



LÄNSSTYRELSEN  
UPPSALA LÄN  
Miljöprövningsdelegationen

## BESLUT

1 (43)

2014-11-18

Dnr: 551-5406-2013

Anl.nr: 1961-108

Bulten Hallstahammar AB  
Bultfabriksvägen  
734 27 Hallstahammar

*Kungörelsedelgivning*

### **Tillstånd enligt miljöbalken till miljöfarlig verksamhet för Bulten Hallstahammar AB på fastigheten Hallsta 3:7 i Hallstahammars kommun**

*Verksamhetskoder enligt miljöprövningsförordning (2013:251): 16 kap. 1 § 28.10, 16 kap. 7 § 28.70, 18 kap. 7 § 34.70, 19 kap. 3 § 39.30  
Punkt i bilaga 1 till direktiv 2010/75/EU (IED) 2.6  
2 bilagor*

### **Beslut**

Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen i Uppsala län lämnar med stöd av 9 kap. miljöbalken, Bulten Hallstahammar AB (bolaget), med organisationsnummer 556261-2506, tillstånd till fortsatt och utökad metallbearbetning och ytbehandling m.m. på fastigheten Hallsta 3:7 i Hallstahammars kommun.

Tillståndet omfattar årligen produktion av:

- 20 000 ton fästelement, varav maximalt 4 000 ton rostfritt
- 34 000 ton gods ytbehandling, enligt fördelningen:
  - 14 000 ton elektrolytisk ytbehandling och kromatering, varav 6 000 ton zink-nickel
  - 15 000 ton fosfatering (zink eller mangan)
  - 7000 ton flakes (dipspin)

Tillståndet gäller tills vidare.

Miljöprövningsdelegationen godkänner med stöd av 6 kap. miljöbalken den i ärendet upprättade miljökonsekvensbeskrivningen.

### **Villkor**

1. Om inte annat följer av övriga villkor ska verksamheten bedrivas i huvudsak i enlighet med vad bolaget har angett i ansökningshandlingarna och i övrigt åtagit sig i ärendet.

2. Närmare utformning av ytbehandling med flakes och manganfosfatering samt erforderlig rening ska ske i samråd med tillsynsmyndigheten.
3. Utsläpp till luft av stoft vid utsläppspunkter får inte överstiga  $5 \text{ mg/m}^3$  (normal torr gas).

För hetgaser från härningen gäller utsläppsvärdet  $5 \text{ mg/m}^3$  (normal torr gas) från och med den 1 januari 2017, dessförinnan gäller utsläppsvärdet  $10 \text{ mg/m}^3$  (normal torr gas).

Utsläpp av stoft från utsläppspunkter ska kontrolleras genom mätning minst en gång vart tredje år samt efter anmodan från tillsynsmyndigheten. Kontroll ska därutöver ske så snart det skett förändringar i verksamheten som kan medföra mer än obetydligt ökade utsläpp av stoft.

Mätning och analyser ska ske i enlighet med Svensk standard eller med jämförbar metod som har godkänts av tillsynsmyndigheten.

4. Utsläpp av oljedimma från utsläppspunkter får inte överstiga  $5 \text{ mg/m}^3$  (normal torr gas).

Utsläpp av oljedimma från utsläppspunkter ska kontrolleras genom mätning minst en gång vart tredje år samt efter anmodan från tillsynsmyndigheten. Kontroll ska därutöver ske så snart det skett förändringar i verksamheten som kan medföra mer än obetydligt ökade utsläpp av oljedimma.

Mätning och analyser ska ske i enlighet med Svensk standard eller med jämförbar metod som har godkänts av tillsynsmyndigheten.

5. Förbrukningen av halogenerad olja får maximalt uppgå till 500 liter per år. Halogenerad olja ska hanteras så att den inte kommer i kontakt med annat processvatten. Tvättvatten innehållande halogenerad olja ska tas om hand av extern godkänd mottagare för kvittblivning eller på annat sätt som godkänts av tillsynsmyndigheten, exempelvis genom indunstning.
6. Kemiska produkter och farligt avfall ska vara märkta och förvaras i täta behållare på tät yta som är skyddad från nederbörd. Flytande kemiska produkter och flytande farligt avfall ska dessutom förvaras inom tät invallning. Invallningen ska rymma den största behållarens volym plus 10 % av övriga behållares sammanlagda volym.
7. Den ekvivalenta ljudnivån från verksamheten får utomhus vid bostäder inte överstiga följande värden.

50 dBA	vardagar utom lördagar	kl. 07.00-18.00
45 dBA	lördagar, söndagar och helgdagar	kl. 07.00-18.00
45 dBA	kvällstid	kl. 18.00-22.00
45 dBA	nattetid	kl. 22.00-07.00 till och med den 31 december 2016
40 dBA	nattetid	kl. 22.00-07.00 från och med den 1 januari 2017

Nattetid ska dessutom gälla att momentanvärden får uppgå till högst 55 dBA vid bostäder.

De angivna värdena ska kontrolleras genom immissionsmätningar eller närfältsmätningar och beräkningar. Ekvivalentvärdena ska bestämmas för de tider då verksamheten pågår. Kontroll ska ske så snart det skett förändringar i verksamheten som kan medföra mer än obetydligt ökade bullernivåer, eller efter anmodan från tillsynsmyndigheten.

8. Bolaget ska årligen i miljörapporten redovisa genomförda samt planerade åtgärder för att förbättra verksamhetens energihushållning.
9. Ett aktuellt kontrollprogram ska finnas för verksamheten och följas. Programmet ska bland annat ange hur verksamhetens påverkan på omgivningen kontrolleras med avseende på mät/kontrollmetod, mät/kontrollfrekvens och utvärderingsmetod. Förslag till kontrollprogram ska tas fram och ges in till tillsynsmyndigheten senast tre månader från det att detta tillstånd vunnit lagakraft.
10. Om verksamheten i dess helhet eller någon inte obetydlig del av denna upphör ska detta i god tid före nedläggningen anmälas till tillsynsmyndigheten.

### Uppskjutna frågor

Miljöprövningsdelegationen skjuter med stöd av 22 kap. 27 § första stycket miljöbalken upp avgörandet av vilka slutliga villkor som ska gälla för utsläpp av renat processavloppsvatten samt för ytbehandling med flakes och manganfosfatering när dessa processer införts. Bolaget ska under prövotiden genomföra följande utredningar.

- U1. Bolaget ska utreda föroreningsinnehållet (halt och mängd) i utgående renat processavloppsvatten (samtliga vattenflöden från verksamheten) som avleds till Daghemsbäcken. Provtagning ska pågå under minst ett år och minst omfatta relevanta metaller, fosfor, kväve, kolväten och suspenderade ämnen. Samråd för det fall ytterligare parametrar behöver provtas ska ske med tillsynsmyndigheten. Valet av parametrar, analysmetoder och frekvensen av provtagning under prövotiden ska godkännas av tillsynsmyndigheten.

Bolaget ska utifrån konstaterat föroreningsinnehåll föreslå åtgärder för att minska utsläppen av föroreningar. Tekniska (inklusive BAT), miljömässiga och ekonomiska aspekter för respektive åtgärd ska redovisas.

Utredningen ska, tillsammans med förslag till slutliga villkor utformat som begränsningsvärden för utsläpp av renat processavloppsvatten, redovisas till Miljöprövningsdelegationen senast den 1 januari 2017.

- U2. Bolaget ska efter införandet av ytbehandling med flakes utreda utsläppen (halt och mängd) till luft från processen efter rening. Mätmetoder och omfattning av mätning under provotiden ska godkännas av tillsynsmyndigheten.

Bolaget ska utifrån mätresultatet föreslå åtgärder för att minska utsläppen. Tekniska (inklusive BAT), miljömässiga och ekonomiska aspekter för respektive åtgärd ska redovisas.

Utredningen ska, tillsammans med förslag till slutliga villkor utformat som begränsningsvärden för utsläpp till luft från processen, redovisas till Miljöprövningsdelegationen senast två år efter införandet.

- U3. Bolaget ska efter införandet av manganfosfatering utreda hur föroreningsinnehållet (halt och mängd) i utgående renat processavloppsvatten som avleds till Daghemsbäcken påverkas av processen. Provtagning ska pågå under minst ett år. Valet av parametrar, analysmetoder och frekvensen av provtagning under provotiden ska godkännas av tillsynsmyndigheten.

Bolaget ska utifrån konstaterat föroreningsinnehåll föreslå åtgärder för att minska utsläppen av föroreningar. Tekniska (inklusive BAT), miljömässiga och ekonomiska aspekter för respektive åtgärd ska redovisas.

Utredningen ska, tillsammans med förslag till slutliga villkor, utformat som begränsningsvärden för utsläpp av renat processavloppsvatten, redovisas till Miljöprövningsdelegationen senast två år efter införandet.

Under provotiderna och till dess att Miljöprövningsdelegationen har beslutat annat ska följande provisoriska föreskrifter gälla.

- P1. För utsläpp av renat processavloppsvatten till Daghemsbäcken gäller att utsläpp från verksamheten ska begränsas till maximalt 36 000 m<sup>3</sup> per år samt så att följande värden inte överskrids som riktvärde\*:

pH	6,0-10	
<u>Haltvärden</u>		
Krom, total	0,5 mg/l	(månadsvärde)
Krom sexvärt	0,1 mg/l	(dygnsvärde)
Nickel	0,5 mg/l	(månadsvärde)
Zink	1 mg/l	(månadsvärde)
Fosfor, total	1,0 mg/l	(månadsvärde)

Suspenderade ämnen 15 mg/l (dygnsvärde)

Mängdvärden

Krom, total	5 kg/år
Krom sexvärt	0,10 kg/år
Nickel	15 kg/år
Zink	15 kg/år
Fosfor, total	30 kg/år

I provpunkt PP1 gäller att utsläpp från verksamheten ska begränsas så att följande värden inte överskrids som riktvärde\*:

Opolära alifatiska kolväten	5 mg/l	(dygnsvärde)
Totalt extraherbara aromatiska ämnen	5 mg/l	(dygnsvärde)

Utgående flöde ska mätas kontinuerligt. Föroreningsinnehållet i utgående vatten ska kontrolleras varje arbetsmånad. Provtagning ska utföras flödesproportionellt under ett arbetsdygn eller under en arbetsmånad utifrån hur respektive parameter är reglerad. Värdet ska innehållas vid varje provtagning. Analyser ska ske i enlighet med Svensk standard eller med jämförbar metod som har godkänts av tillsynsmyndigheten.

*\*Med riktvärde avses ett värde som om det överskrids medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta sådana åtgärder att värdena innehålls.*

- P2. Reningsutrustning för flyktiga organiska ämnen, från ytbehandling med flakes, ska installeras utifrån målsättningen att minst uppnå 95 % reningsgrad. För utsläpp av flyktiga organiska ämnen efter rening gäller att utsläpp från verksamheten ska begränsas till maximalt 2 ton per år som riktvärde\*.

Utsläpp av flyktiga organiska ämnen ska kontrolleras genom mätning. Omfattning av mätning ska godkännas av tillsynsmyndigheten.

Mätning och analyser ska ske i enlighet med Svensk standard eller med jämförbar metod som har godkänts av tillsynsmyndigheten.

*\*Med riktvärde avses ett värde som om det överskrids medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta sådana åtgärder att värdena innehålls.*

- P3. Vid manganfosfatering gäller att utsläpp av mangan i renat processavloppsvatten till Daghemsbäcken ska begränsas så att följande värde inte överskrids som riktvärde\*:

Mangan	1,0 mg/l	(månadsvärde)
--------	----------	---------------

Utgående flöde ska mätas kontinuerligt. Manganinnehållet i utgående vatten ska kontrolleras varje arbetsmånad. Provtagning ska utföras flödesproportionellt under en arbetsmånad. Värdet ska innehållas vid varje provtagning.

Analysen ska ske i enlighet med Svensk standard eller med jämförbar metod som har godkänts av tillsynsmyndigheten.

*\*Med riktvärde avses ett värde som om det överskrids medför skyldighet för tillståndshavaren att vidta sådana åtgärder att värdena innehålls.*

### **Igångsättningstid**

Ytbehandling med flakes och manganfosfatering ska ha införts senast den 1 januari 2020 annars förfaller tillståndet i denna del. I övrigt anger Miljöprövningsdelegationen ingen tid inom vilken verksamheten ska ha satts igång eftersom tillståndet avser en verksamhet som redan pågår.

### **Verkställighet**

Miljöprövningsdelegationen bifaller bolagets yrkande om verkställighetsförordnande. Tillståndet får tas i anspråk även om beslutet inte har vunnit laga kraft.

### **Återkallelse av tidigare beslut**

Miljöprövningsdelegationen återkallar med stöd av 24 kap. 3 § första stycket 6 miljöbalken av Länsstyrelsen i Västmanlands län tidigare meddelat tillstånd den 4 augusti 1992 (dnr 2410-630-92). Återkallelsen gäller från och med att beslutet har vunnit laga kraft.

### **Kungörelsedelgivning**

Miljöprövningsdelegationen beslutar att kungörelse om detta beslut ska införas inom 10 dagar från datum för beslutet i Post- och Inrikes Tidningar samt i ortstidningen Vestmanlands Läns Tidning, (se bilaga 2). Kungörelsedelgivningen sker enligt reglerna i 47 och 49 §§ delgivningslagen (2010:1932).

## **Redogörelse för ärendet**

### **Bakgrund**

Ansökan föranleds av att bolaget de senaste åren moderniserat och ökat kapaciteten i anläggningen. Trenden är att gå ifrån en del av den ytbehandling bolaget bedriver idag och ytbehandla med andra system.

De främsta anledningarna till att ett nytt tillstånd krävs är följande.

- Beräknad framtida tillverkningsvolym är större än vad nuvarande tillstånd medger.
- Verksamheten har förändrats sedan tillståndet gavs.
- Tillståndet är meddelat enligt miljöskyddslagen.
- Bolaget planerar ett antal nya processer, vilka kommer att leda till en förändrad miljöpåverkan.

### **Tidigare tillståndsbeslut**

Tillstånd till verksamheten meddelades av Länsstyrelsen i Västmanlands län den 4 augusti 1992 (dnr 2410-630-92). Slutliga villkor fastställdes i beslut den 19 maj 1995 (dnr 2410-831-95) samt i beslut om villkorsändring den 3 mars 1998 (dnr 241-9018-97).

### **Samråd**

Samråd har skett den 30 januari 2013 med representanter från Länsstyrelsen i Västmanlands län och Bygg- och miljönämnden i Hallstahammars kommun.

Länsstyrelsen i Västmanlands län beslutade den 19 augusti 2013 att den planerade verksamheten kan antas medföra betydande miljöpåverkan.

Information om verksamheten har meddelats allmänheten via annons i Västmanlands Läns Tidning samt via skriftlig information till närboende och myndigheter m.m.

### **Ärendets handläggning**

Ansökan med miljökonsekvensbeskrivning inkom till Miljöprövningsdelegationen den 2 oktober 2013. Efter kompletteringar kungjordes ansökan i Västmanlands Läns tidning och remitterades till Länsstyrelsen i Västmanlands län samt Bygg- och miljönämnden och Tekniska nämnden i Hallstahammars kommun. Yttranden har inkommit från samtliga remissinstanser. Bolaget har fått tillfälle att bemöta yttrandena.

### **Ansökan med yrkanden, åtaganden och förslag till villkor**

#### **Yrkanden**

Bolaget yrkar att Miljöprövningsdelegationen, i huvudsaklig överensstämmelse med vad som anges i ansökan och därtill bifogade handlingar, meddelar bolaget tillstånd enligt miljöbalken enligt följande.

1. Att på fastigheten Hallsta 3:7 i Hallstahammars kommun, Västmanlands län, fortsatt driva verksamhet för tillverkning av maximalt 20 000 ton fästelement per år varav max 4 000 ton rostfritt med därtill hörande processer.
2. Att totalt ytbehandla max 34 000 årsston gods enligt nedanstående delmaximerade fördelning.
  - Max 14 000 årston elektrolytisk ytbehandling och kromatering, - varav max 6 000 årston zink-nickel.
  - Max 15 000 årston fosfatering (zink- eller manganfosfatering).
  - Max 7 000 årston flakes (dipspin).
3. Att Miljöprövningsdelegationen föreskriver villkor för tillståndet i enlighet med bolagets förslag.

4. Att meddelat tillstånd får tas i anspråk omedelbart (verkställighetsförordnande)

Motivering: Anledningen till behovet av verkställighet är att ansökningsprocessen tagit lång tid och att FinnvedenBulten tagit hem flera stora kontrakt. Under år 2014 har orderläget förbättras och det finns en risk att 12 000 årston behöver överskridas under året. Bolagets fortlevnad hänger på att öka produktionen över nuvarande maximala produktionsvolym och kunna erbjuda de förändringar som ansöks. Kan inte kundens ökande efterfrågan tillgodoses äventyras bolagets fortlevnad.

#### **Åtaganden**

Bolaget åtar sig att leda vatten med pH över 10 i plaströr till en punkt där det blandas med annat vatten för att på detta sätt undvika risk för frätskador på betongledning. Bolaget åtar sig att mäta pH efter denna blandningspunkt, dock senast när vattnet når betongrör och där accepteras kravet om pH maximalt 10.

Eventuell halogenerad olja hanteras i maskinen så att den inte kommer i kontakt med annat processvatten. Tvätt av gods som varit i kontakt med halogenerad olja kommer att ske så att allt förorenat vatten skickas som farligt avfall eller indunstas med en mindre indunstare.

#### **Förslag till villkor**

I gällande tillstånd enligt miljöskyddslagen finns villkor för vattnets föroreningsinnehåll. Villkoren är delvis inaktuella på grund av förändringar som skett under åren. Den pågående förbättringen för att reducera mängden nickel är omöjlig att förutse effekten av. Det kommer sannolikt också att ske vissa förändringar inom ytbehandlingsprocesserna och sannolikt kommer också en utökning av produktionen att genomföras. Detta medför att det är svårt att exakt ange behandlingsmetoder och förväntade behandlingsresultat för olika vatten i nuläget. Bolaget föreslår därför att villkor för utsläpp av processavloppsvatten ska gälla under en provotid efter vilken slutliga villkor fastställs.

Bolaget föreslår att följande villkor föreskrivs i tillståndet.

- Om inte annat anges nedan ska verksamheten, inklusive åtgärder för att begränsa utsläpp till luft och vatten och annan miljöpåverkan från verksamheten, bedrivas i huvudsaklig överensstämmelse med vad bolaget i ansökningshandlingarna och i övrigt angett eller åtagit sig i ärendet.
- Samlat processvatten från ytbehandlingen ska efter rening avledas till Daghemsbäcken via provpunkt 2 (PP2)
- Utsläpp av oljedimma till luft får som begränsningsvärde inte överstiga  $5 \text{ mg/Nm}^3$  som ett medelvärde av två på varandra följande mätningar.
- Utsläpp av stoft till luft får som begränsningsvärde inte överstiga  $5 \text{ mg/Nm}^3$  som ett medelvärde av två på varandra följande mätningar.



Bolaget önskar en installationstid om två år för att utreda hur stoft från härdugnarna kan renas och installera utrustning.

- Utsläpp av flyktiga organiska ämnen får som begränsningsvärde inte överstiga 100 mg/Nm<sup>3</sup> vid införandet av den flakes-metod som använder sig av lösningsmedelsbaserad topcoat. Utsläppen av flyktiga organiska ämnen får totalt uppgå till maximalt 4 ton per år.
- Förbrukningen av halogenerade oljor får maximalt uppgå till 500 liter per år.
- Flytande kemikalier och farligt avfall ska förvaras på hårdgjord, avloppslös, invallad och nederbördsskyddad yta. Ytan ska vara uppmärkt.
- Farligt avfall ska omhändertas av härför godkänt företag.
- Buller från verksamheten ska begränsas så att det inte ger upphov till högre ekvivalent ljudnivå utomhus vid bostäder än:

50 dBA dagtid, vardagar (7-18)  
45 dBA, nattetid, samtliga dygn (22-7)  
45 dBA övrig tid

- Under en provotid om två år (för mangan gäller provotiden från eventuellt införande av manganfosfatering) ska behandlat processavloppsvatten från kemisk och elektrolytisk ytbehandling och rengöring högst innehålla följande föroreningshalter som medelvärde under ett kalenderår.

Krom-total	0,5 mg/l
Krom sexvärt	0,1 mg/l
Nickel	0,7 mg/l
Zink	1,0 mg/l
Järn	2,0 mg/l
Fosfor	1,0 mg/l
Mangan	1,0 mg/l

Haltbegränsningarna avser månadssamlingsprover, förutom Krom sexvärt som avser dygnssamlingsprov.

- Under en provotid om två år ska de totala utsläppen via behandlat processavloppsvatten från kemisk och elektrolytisk ytbehandling och rengöring per kalenderår högst uppgå till:

Krom-total	10 kg
Nickel	15 kg
Zink	20 kg

Under ett kalenderår får högst 36 000 m<sup>3</sup> behandlat vatten enligt ovan släppas ut till Kolbäcksån.

- pH-värdet i utgående behandlat processavloppsvatten från kemisk och elektrolytisk ytbehandling och rengöring ska ligga inom intervallet pH 6,0-11. Kontroll sker genom kontinuerlig mätning av pH-värdet i utgående vatten. Registrering av uppmätta värden sker.

Kontroll av utsläpp av behandlat processavloppsvatten enligt ovan sker genom flödesstyrd automatisk provtagning i PP2.

- Innehållet av alifatiska och aromatiska kolväten i behandlat processavloppsvatten från verksamhet som kan innebära petroleumförening får högst uppgå till följande halter som medelvärden under ett kalenderår.

Alifatiska kolväten	5,0 mg/l
Aromatiska kolväten	5,0 mg/l

Haltbegränsningarna ovan avser oljerenat processvatten innan spädning med annat vatten i dygnssamlingsprover, ej flödesstyrt.

Samtliga analysmetoder bestäms i samråd med tillsynsmyndigheten och laboratorier som används ska vara ackrediterade för de metoder som används där så är möjligt. Alternativt ska vedertagna metoder användas.

Följande villkor föreslås under provotiden.

- Under en provotid om två år ska en metod för mätning/kontroll av suspenderade ämnen i sedimenterat vatten innan det släpps ut tas fram och utvärderas. Därefter ska halten av suspenderade ämnen begränsas i villkor. Villkoret ska utformas så att kontroll av halten kan ske genom egen mätning/kontroll.

Under den period som provning och utvärdering av mätmetoder pågår ska ett dygnsprov per månad tas ut från utgående vatten och analyseras på externt laboratorium med avseende på suspenderade ämnen. Halten ska som medelvärde under ett kalenderår understiga 25 mg/l.

Efter provotiden ska verksamhetsutövaren redovisa en sammanfattning av utsläppen under perioden, redovisa eventuella behov av förändringar för att minska utsläppen och lämna förslag på slutliga villkor och mätmetoder.

#### Andrahandsyrkanden

- Nickelhalten sänks till 0,5 mg/l

## Bolagets beskrivning av verksamheten

### Teknisk beskrivning

#### Allmänt

Bolagets verksamhet i Hallstahammar omfattar för närvarande offerering, konstruktion, tillverkning, packning och spedition av fästelement, verktygstillverkning samt rening av processvatten. Till verksamheten hör även underhållsverksamhet och andra supportfunktioner för att följa upp, styra, utveckla, försörja och leda verksamheten. Inom fastigheten bedrivs central utveckling för nya applikationer och även för nya typer av ytbehandlingar, den verksamheten tillhör dock inte bolaget utan Bulten Sweden AB.

#### Verksamhetsdelar

I verksamheten förekommer en mängd olika processer som utnyttjas beroende på de egenskaper som kunder önskar på levererad produkt. Den kortaste normala tillverkningskedjan är kallformning, inklusive gängning, härdning, ytbehandling, kontroll och packning.

#### *Verktygstillverkning*

En stor del av de verktyg som används vid kallformning och gängning konstrueras och tillverkas internt. De tillverkas med olika typer av avverkande och formande maskiner. Även härdning av tillverkade verktyg genomförs.

Till verktygstillverkningen används en hel del kemikalier, främst emulsioner och petroleumprodukter. Restprodukter är främst emulsioner som renas internt, petroleumprodukter, diverse kemikalieprodukter och metallskrot.

#### *Kallformning*

Tillverkning av skruv börjar med kallformning genom diameterreduktion av ringmaterialet, därefter följer klippning samt formning med hjälp av olika verktyg. Om kunden önskar skruv med svårare geometri vill bolaget kunna använda halogenerad olja då detta krävs. Bolaget har anskaffat flera nya kallformnings- och gängmaskiner och ytterligare investeringskommer att behövas.

Till kallformningen åtgår framförallt petroleumprodukter, dragpulver, kallavfettningsmedel och märkfärg. Restprodukter är främst petroleumprodukter och oljeförorenat vatten som renas internt samt metallskrot.

#### *Gängning*

Gängan rullformas antingen i kallslagaren eller i separat gängmaskin. Gängning i separat maskin sker t.ex. om det krävs annan vidareförädling före gängoperationen eller då fästelementet tillverkas i kallformningsmaskin som saknar gängenhet.

Till gängning åtgår framförallt kylemulsion, petroleumprodukter och kallavfettningsmedel. Restprodukter är främst oljeförorenat vatten och emulsioner som renas internt samt metallskrot.

### *Tvättning*

Vid behov tvättas skruven i alkaliska tvättar. Maskinerna för tvättning av fästelementen finns antingen i anslutning till någon maskin/process eller som separat central tvättmaskin. All rostfri skruv som kallformades med miljöfarlig halogenerad olja tvättades alltid på ett sådant sätt att inte oljan förorenade recipient. Detta fanns villkorat i det tidigare tillfälliga tillståndet att använda halogenerade oljor.

Till tvättningarna åtgår framförallt tvättmedel med lut som huvudsakligt ingående ämne. Restprodukter är främst petroleumprodukter, olje- och metallförorenade tvättvatten som renas internt samt en mindre mängd metallskrot.

### *Riktrullning*

Långa produkter kan behöva riktas för att bli raka. För detta ändamål finns riktrullningsmaskiner där fästelement matas in mellan rullar så att krokigheten försvinner.

Till riktrullningen åtgår framförallt petroleumprodukter för maskinunderhåll. Restprodukter är främst petroleumprodukter och en mindre mängd metallskrot.

### *Härdning*

För att erhålla önskad hållfasthet på skruven härdas den i någon av bolagets bandhärdsungsliner som innebär alkalisk tvättning och sköljning, torkning, uppvärmning (med propan, kvävgas, metanol och ammoniak i olika mängder), snabbkylning i härdolja, alkalisk tvättning, torkning, anlöpning och slutligen kylning med kylvatten.

Den nyaste härdlinen är förberedd för användning av el alternativt gas för uppvärmning och endogas alternativt gasol för atmosfären. Endogasen tillverkas internt i en gasgenerator genom att blanda propan och luft. Gasgeneratorn liknar en ugn och bedöms inte innebära någon miljörisk i sig. Dock måste en retort innehållande nickelkutsar returneras till tillverkaren för utbyte ca en gång per år. All gas förbränns så att inget emitteras till omgivningen förutom vid påfyllning av gastanken.

Ammoniak förvaras i flaska inomhus direkt i anslutning till härdningen och är ansluten till härdlinen via rör. Tankar för propan och metanol är idag placerade långt ifrån härdavdelningen, flytt av dessa har påbörjats för att minska risken för utsläpp och olycka.

Förutom härdning av fästelement utförs härdning av verktyg på verktygsavdelningen. Där används metanol och kvävgas som leds i rör från härdavdelningen där fästelement härdas. Propan behövs också och anskaffas i flaska vid verktygshärdningen.

Värmebehandling av rostfri skruv sker hos underleverantör. Om volymen rostfritt ökar kan det bli aktuellt att investera i egen värmebehandling. Denna värmebehandling är snarlik den som finns idag men innebär förhöjd explosionsrisk om gas tillförs av misstag vid en för låg temperatur (ca 700 istället för 1 000 grader

Celsius). Blir en sådan härdning aktuell kommer bolaget att göra en riskbedömning och vidta nödvändiga förebyggande/avhjälpande åtgärder.

Till härdningen åtgår framförallt alkaliska tvättmedel, gaser, härdolja samt rostskyddsemulsion. Restprodukter är främst petroleumprodukter, olje- och metallförorenat vatten som renas internt samt en mindre mängd metallskrot.

#### *Induktionshärdning*

Då kunden önskar en produkt som förutom att vara en skruv även kan forma sin egen gänga krävs ibland induktiv härdning av gängans ände efter den vanliga ugnshärdningen. I denna process värms skruven upp av en induktiv spole och kyls sedan direkt genom att passera en vattendusch. Bolaget har några induktionshärdsprocesser för detta. Efter induktionshärdningen värmebehandlas skruven för att reducera uppkomna spänningar.

Till induktionshärdningen åtgår framförallt lim, etsmedel och rostskyddsemulsion. Restprodukter är främst förorenat vatten som renas internt samt en mindre mängd metallskrot.

#### *Skärande bearbetning*

Vissa fästelement kräver skärande bearbetning t.ex. svarvning, borring och/eller slipning.

Till den skärande bearbetningen åtgår framförallt kylemulsion, petroleumprodukter och kallavfettningsmedel. Restprodukter är främst petroleumprodukter, emulsioner som renas internt och metallskrot.

#### *Ytbehandling*

Det är kravet på produkten som är avgörande för vilka processer på ytbehandlingsavdelningen som används. Bolagets ytbehandling är under förändring för att ge högre flexibilitet och effektivitet.

#### *”Galvouren”*

- Elektrolytisk förzinkning i numeriskt styrd trumline med olika bad
- Förbehandling med betning i HCl och alkalisk avfettning med NaOH
- Processbad med alkalisk zink respektive alkalisk zink-nickel
- Dekapering i utspädd HNO<sub>3</sub>
- Passivering i trevärt kromatbad
- Alkaliska och sura sköljar
- Torkning alternativt väteutdrivning

#### *”A4:an”*

- Elektrolytisk förzinkning i numeriskt styrd trumline med olika bad
- Förbehandling med betning i HCl och alkalisk avfettning med NaOH
- Processbad med alkalisk zink-järn
- Dekapering i utspädd HNO<sub>3</sub>
- Passivering i trevärt respektive sexvärt kromatbad
- Alkaliska och sura sköljar
- Beläggning med sealer i en korgcentrifuganläggning

- Torkning i centrifug respektive ugn
- Sköljbad med sexvärd kromat renas kontinuerligt med jonbytare. Förbrukade sköljbad renas med satsvis avgiftning för att omvandla det sexvärda kromet till trevärt innan efterföljande neutralisering

#### ”Fossen”

- Kemisk ytomvandling i en numeriskt styrd trumline med olika bad
- Aktivering med vätesalt
- Förbehandling med betning i HCl och alkalisk avfettning med NaOH
- Processbad med zinkfosfat
- Eftertätning i en vattenblandning innehållande natriumbisulfat och kromtrioxid
- Alkaliska och sura sköljar
- Anoljning i en korgcentrifuganläggning
- Torkning i centrifug

Det finns även några mindre processer för beläggning av yta.

#### Vaxning

- Vaxning med vattenbaserade vaxer genom doppning respektive centrifugering följt av torkning i ugn

#### Topcoat m.m.

- Doppning i olja, zinkfärg eller ”topcoat” följt av torkning i ugn eller centrifug

#### Patchning

- Pålägges mekaniskt med efterföljande torkning i ugn i en processline med lösningsmedelsbaserad kemi

Bolaget har i dagsläget ingen egen flakesbehandling eller passivering av rostfritt, den utförs av underleverantör. Manganfosfatering finns i dagsläget inget behov av.

Till ytbehandlingen åtgår mycket processkemikalier. Restprodukter är främst metallförorenat vatten som i möjligaste mån renas internt och kemikalierester samt en mindre mängd metallskrot.

#### *Trumling*

Vissa produkter får skarpa hörn och kanter som behöver avlägsnas genom trumling.

Till trumling åtgår framförallt slipvätska. Restprodukter är främst slipvätskeslam, utslitna trumlingsstenar och en mindre mängd metallskrot.

#### *Kontroll*

Fästelementen kontrolleras normalt med visuellt stickprov men ibland med funktionsprovning. Det kan finnas behov av investeringar i nya och fler kontrollmaskiner.

Till kontrollern åtgår liten mängd olja och emballage.

#### *Packning*

Packning och märkning sker maskinellt eller för hand.

Till packningen åtgår emballage av returbackar, trä, wellpapp och band. Restprodukter är främst metallskrot och en mindre mängd emballage.

#### *Lager/spedition*

Skruben lagras på plats eller levereras till något av bolagets andra lager, alternativt till kund. Godset transporteras internt med el- eller dieseltruckar.

Till lager/spedition åtgår framförallt papper och en mindre mängd emballage.

#### *Supporterfunktioner*

Förutom produktionsprocesser med ledning och personal finns det ett antal supportfunktioner för att kunna driva och utveckla verksamheten.

#### *Extern legotillverkning*

Om produkten måste vidareförädlas på ett sätt som inte bolaget kan åstadkomma internt transporteras godset till underleverantör.

#### Rening av vatten

##### *Oljehaltigt vatten*

I reningsanläggningen oljespalten behandlas oljeförorenade vätskor. Reningsprocessen är av typen mekanisk rening i form av ytavskiljning (skimming) och mekanisk filtrering samt ultrafiltrering. Emulsionskoncentratet efter ultrafiltret leds tillbaka till arbetstanken innan filtret och omhändertas som farligt avfall när tanken är förtjockad.

I och med att den vätska som ska behandlas inte är lika vid varje enskilt tillfälle varierar behandlingsresultatet. Sedan år 2012 har det oftast inte varit detekterbara föroreningsnivåer efter behandling.

Mängden oljeförorenat vatten som behandlas är ca 200 m<sup>3</sup> per månad.

##### *Förbehandling av kemikaliehaltigt vatten*

Sköljarna med Cr<sup>6+</sup> renas kontinuerligt på ytbehandlingsavdelningen mekaniskt med filtrering och kemiskt med jonbyte innan det återcirkuleras.

Processvatten innehållande Cr<sup>6+</sup> behandlas kemiskt till trevärt (reducering och därefter fällning och flockning) och gravimetriskt (sedimentering) på ytbehandlingsavdelningen för att sedan behandlas vidare.

Sköljarna med nickel i zink-nickelbehandlingen leds normalt till ”Malmslättsanläggningen” där en förbehandling kan ske med väteperoxid för att spräcka komplexer. Därefter behandlas vattnet vidare.

Behandlingen är relativt ny och har inte helt kunnat optimeras och utvärderats. Dock verkar halten nickel i utgående vatten kunna halveras med behandlingen. Bolaget kommer att testa vissa förändringar om reningen inte är tillräckligt effektiv. Om tillståndsmyndigheten kräver lägre halter av nickel än vad som är möjligt finns följande alternativ.

- Förändringar i ytbehandlingsprocessen för att minska mängden i utgående vatten.
- Att kemikalieleverantören hittar en processkemi med mindre komplexbunden nickel.
- Köpa ytbehandlingen externt.
- Skicka sköljbad på destruktion som dock är väldigt kostsamt.

#### *Genomströmsbehandling av kemikaliehaltigt vatten*

Det vatten som oljerensats i oljespalten behandlas vidare i ”Malmslättsanläggningen” tillsammans med visst vatten som kommer från zink-nickelprocessen med kemisk genomströmning (neutralisering, fällning och flockning) och gravimetriskt (sedimentering) samt mekaniskt (filtrering). I genomströmsanläggningen fälls metaller och partiklar ut och pressas bort.

#### *Allt förorenat vatten*

Allt renat vatten från verksamheten leds till ”neutraliseringen” där det renas från metaller och susp kemiskt (neutralisering, fällning och flockning) och gravimetriskt (sedimentering och pressning). Klarfasen leds tillbaka till ytbehandlingsavdelningen för vidare behandling.

#### *Slutbehandling*

Allt vatten slutbehandlas med mekanisk (filtrering) och kemisk behandling (jonbyte) innan det släpps till Daghemsbäcken. Mängden renat processvatten är ca 2 000 m<sup>3</sup> per månad.

Inkommande vatten varierar i föroreningsgrad och behandlingsresultaten varierar därmed. Behandlingens olika processteg är heller inte statiska utan varierar inom vissa gränser.

#### Rening av luft

Den mesta av utsläppsluften renas och återförs till lokalerna men vissa punktutsläpp släpps ut utan rening. Följande luftströmmar och tillhörande rening finns.

- Alla kallslagningsmaskiner har elektrostatfilter utom den största som har påsfilter och hepafilter.
- Induktionshårdning har både hepa- och påsfilter.
- Verktygsbearbetningsmaskiner har olika typer av filter eller bara punktutsläpp med stofffilter.
- Svarv- och fräsgruppen har cyklonfilter med stoftbehållare.
- Verktygshårdning har elektrostat ovanför kylkaret.
- Nya fleroptionsmaskiner har hepafilter.
- Gnisten har påsfilter med skakverk.
- Slip, svarv- och putsgruppen har utsläpp via cyklonrening eller hepafilter.
- Slipmaskinen för gängbackar och den stora fräsen har elektrostatfilter.
- Efterbearbetning har elektrostatfilter.



- Ytbehandling, kontroll, gängning och packning har ingen rening förutom skrubber för syratank.

#### *Partiklar/stoft*

För avskiljning av partiklar/stoft används fallkammare (återanvändning av partiklar/stoft vid t.ex. blästring), cykloner och spärrfilter. Bolaget har ersatt vissa cykloner och räknar med att ha ersatt samtliga år 2015. Elektrostatfilter används främst för att rena bort oljedimma men även vissa partiklar.

#### *Oljedimma*

Det finns flertalet mekaniska oljedimavskiljare i verksamheten. I och med att bolaget separerat varma och kalla sidans frånluft på härningen med nytt ventilationssystem har utsläppet av oljeaerosol minskat.

#### *Vätskedroppar*

För avskiljning av sura vätskedroppar i ventileringen av syratank används skrubberteknik.

### **Miljökonsekvensbeskrivning**

#### Nuvarande och planerad verksamhet

Bolaget räknar med att öka produktionen av fästelement från 12 000 ton till 20 000 ton per år, se även avsnitt ”Yrkanden” ovan. Ytbehandlingen kommer även i framtiden också att ske på gods som inte tillverkats i den egna verksamheten.

#### *Beskrivning av förändrad verksamhet*

##### Maskinell bearbetning

Befintliga maskiner för kallslagning, gängning och skärande bearbetning har tillräcklig kapacitet för den ökande produktionen om skiftformen ändras och effektiviseras, med reservation för vilka produkter som kunden önskar. Det kan dock bli aktuellt med fler maskiner.

Vid kallformning av vissa rostfria skruvar krävs användning av halogenerade oljor. Tillstånd fanns för detta till och med år 2012. Ansökan omfattar användning av maximalt 500 liter per år.

##### Värmebehandling

Den nya härnlinen är förberedd för att drivas antingen med el eller med gas. Idag finns inga konkreta planer på uppvärmning med gas men möjlighet finns att byta beroende på prisbild och miljökrav. Det finns behov att investera i fler nya härnlinor.

##### Ytbehandling i flakes-line

Planer finns på att införa flakes-behandling vilket skulle kräva nyinvestering. Förbehandling utgörs av alkalisk tvätt, sköljning och torkning samt vid behov blästring. Tvätten liknar den tvätt som sker i dagsläget och vattnet kan renas internt i oljespalten. Stoft från bläster renas med filter.

Efter förbehandling doppas godset i en zink-aluminiumrik färg och man spinner av överskottsfärgen i centrifug varpå godset härdas i ugn. Därefter kan man vid behov lägga en silicatbaserad eller organisk topcoat. Topcoaten centrifugeras för att avlägsna överskottet och torkas alternativt härdas därefter.

Det finns två olika typer av flakesprocess, vattenbaserad respektive lösningsmedelsbaserad. Ur miljöhänseende bedöms den lösningsmedelsbaserade mest belastande. Lösningemedlet emitteras ifrån linen samt från ytbehandlad produkt, främst vid härdningen. Någon form av rening av utgående luft kommer att ske vid ett eventuellt uppförande av processen. Vid flakes-behandling bedöms det maximalt krävas 15 ton lösningsmedel per år.

#### Manganfosfatering

I nuvarande liner finns olika varianter av zinkfosfatering med efterföljande anoljning. Bolaget kan komma att anpassa befintlig line eller nyinvestera i manganfosfatering. Det som krävs är ett byte av bad till manganfosfat istället för zinkfosfat. Manganfosfatering kräver högre temperatur vilket ökar emissioner och energianvändning. Manganfosfatering genererar även mer slam och påbyggnad av mangan på elektroderna som måste avlägsnas.

Enligt bolagets och leverantören av vattenreningsutrustningen kommer förorenat sköljvatten från processen kunna renas effektivt i befintlig utrustning.

#### Passivering av rostfritt

Vissa typer av rostfria material kan komma att kräva passivering i salpetersyra. Om det blir aktuellt kommer befintlig line att anpassas eller en ny införskaffas. Vatten från passiveringen kommer att behandlas internt i neutraliseringen.

Vattenförbrukningen och mängden slamavfall kommer att öka samt förbrukningen av kemikalier och energi.

#### Transporter

Totala antalet transportrörelser vid fastigheten förväntas öka med ca 66 %, d.v.s. från 27 till 44 bilar per dag. Transporterna kommer att gå på samma vägar som i dagsläget.

#### Lokalisering och planförhållanden

Fastigheten där bolaget bedriver verksamhet ligger i nordvästra Hallstahammar, cirka en km för centrum. Fastigheten ligger inom ett industriområde.

Det finns en översiktsplan men detaljplan för området saknas. Enligt översiktsplanen så bör bolagets område detaljplaneläggas och ”kommunen bör, så långt det är möjligt verka föra att investeringar i befintliga byggnader och anläggningar kommer till användning”. Synpunkten upprepas i den fördjupade översiktsplanen för Hallstahammars tätort, där det också finns önskemål om en ny väg 252 i nordlig riktning.

#### Alternativ lokalisering

Nuvarande lokalisering är vald utifrån att verksamheten redan finns på platsen. En alternativ lokalisering skulle kunna vara på en annan plats i kommunen eller på en

annan ort i Sverige eller utomlands. Det mest sannolika skulle vara att förlägga produktionen i anslutning till någon av bolagets utländska anläggningar. Kostnaden för att bygga en ny fabrik med motsvarande kapacitet och utrustning är svår att bedöma. Vid en lokalisering till en annan plats finns risk för att den kompetens som finns i verksamheten med befintlig personal försvinner vilket skulle innebära ytterligare merkostnader. En etablering av en anläggning på en annan plats med samma verksamhet skulle innebära samma miljöpåverkan på den platsen. Vad konsekvenserna skulle bli beror dock på förhållandena på den aktuella platsen.

Då verksamheten varit etablerad på nuvarande plats sedan 1873, tillverkningsvolymerna tidigare varit större än det som nu ansöks för, och det har funnits utrymme för produktionsökningar i befintlig anläggning har det inte varit aktuellt för bolaget att utreda en flytt av verksamheten.

Den utökade verksamheten ryms inom befintligt verksamhetsområde och innebär därmed inte intrång på ytterligare eller orörda markområden. Inga klagomål ur miljö- eller hälsoskyddssynpunkt på verksamheten har lämnats till bolaget.

#### Nollalternativ

Nollalternativet innebär att verksamheten fortsätter som i dagsläget utan utökning och med lika miljöpåverkan. Ett nollalternativ skulle kunna medföra förlust av befintliga kunder och nedläggning.

#### Skyddsintressen m.m.

Det planeras inga förändringar i byggnader vilket innebär att landskapsbilden kommer att vara oförändrad, inte heller genomförs några markarbeten som skulle kunna skada eventuella fornlämningar.

Verksamheten har inte någon direkt påverkan på vattentäkter i närområdet.

Verksamheten har utsläpp till Kolbäcksån av metaller och det är om dessa i sin tur kan påverka vattentäkter nedströms. Hallstahammars kommuns ytvattenintag för konstgjord infiltration ligger uppströms bolagets vattenutsläpppunkt.

Om föroreningar ska nå dricksvatten och dess skyddsområde måste det passera åbrinken söder om Sörkvarnsbron, vilket bolaget bedömer osannolikt.

I närområdet finns naturreservatet Sörkvarnsforsen samt Natura 2000-områdena Strömholm och Kyrkbyåsen. Dessa tre skyddsvärda miljöer har utvecklats under lång tid och under tider då bl.a. metalltransporten i Kolbäcksån var betydligt högre än idag. Bolagets låga utsläpp bedöms därför inte påverka ovanstående naturområden på ett negativt sätt.

#### Utsläpp till luft

##### *Bedömningsgrunder*

Miljö kvalitetsnormer för utomhusluft finns för ett antal ämnen, bl.a. partiklar och kvävedioxid, och gäller i hela landet enligt Luftkvalitetsförordning (2010:477).

Förutom miljö kvalitetsnormer bedöms de nationella miljö kvalitetsmålen Begränsad

klimatpåverkan, Frisk luft och Bara naturlig försurning vara relevanta avseende utsläpp till luft.

Enligt kommunens översiktsplan från år 2011 finns det inga mätningar eller andra uppgifter som pekar på att någon miljökvalitetsnorm överskrids i kommunen.

#### *Nuvarande utsläpp*

Det sker ett visst utsläpp av organiska lösningsmedel från rengöring och limning. Förbrukning av organiska lösningsmedel uppgick under år 2011 till 120 kg (toulou) och 2012 till 92 kg. Av totala förbrukningen kan 90% förväntas avgå till luft.

Det går inte generellt säga vilken resthalt av stoft som uppnås efter ett filter men generellt blir halten under  $5 \text{ mg/m}^3$ . Bolaget har uppskattat de totala stoftutsläppen vid nuvarande verksamhet till 3 346 kg per år.

Utsläpp av oljedimma är det mest miljöbelastande utsläppet till luft och hädprocessen är den främsta källan till utsläpp. Bolaget har uppskattat de totala utsläppen av oljedimma till 377 kg per år.

Utsläpp av sura och alkaliska ångor/gaser, tvättmedelsrester och metaller från våta processer så som rengöring och ytbehandling bedöms vara små. Vid en mätning av halten krom från ytbehandlingslinen "A4" uppmättes halten krom till  $3,83 \text{ } \mu\text{g/m}^3$  ntg.

Utsläppen från transporter består främst av kolmonoxid, koldioxid, svaveldioxid, kväveoxid, kolväten och partiklar.

#### *Utsläpp efter produktionsökning*

Om lösningsmedelsbaserad flakes-line införs kommer förbrukningen av organiska lösningsmedel att uppgå till ca 15 ton per år. Processluften kommer i sådant fall renas med förbränning/återvinning eller annan tillgänglig teknik. En reduktion över 90 % är inte ovanligt. Bolaget har uppskattat de totala utsläppen av flyktiga organiska ämnen vid ansökt produktion till 4 000 kg per år. Till förbränning åtgår energi som till viss del går att återvinna samt att det blidas kväveoxider och eventuellt kolmonoxid.

Även vid införande av en vattenbaserad flakes-line krävs rening av ventilationsluften även om den inte blir lika omfattande. En lämplig rening för ventilationsluften kan vara kolfilter.

Utsläppen flyktiga organiska ämnen kommer minst begränsas i mängd utifrån vad som gäller i Naturvårdsverkets föreskrifter NFS 2001:11 om begränsning av utsläpp av flyktiga organiska föreningar förorsakade av användning av organiska lösningsmedel i vissa verksamheter och anläggningar.

Utsläppsmängden partiklar/stoft från bearbetningsmaskinerna bedöms minska vid ansökt produktion p.g.a. ny och förbättrad rening. Bolaget har uppskattat de totala utsläppen partiklar/stoft vid ansökt produktion till 3 164 kg per år.

Bolaget har uppskattat att utsläppsmängden oljedimma vid ansökt produktion är likvärdig som i nuvarande verksamhet, d.v.s. totalt 377 kg per år.

Utsläppen till luft från ytbehandlingslinen kommer att öka vid ansökt produktion. Bolaget har uppskattat det totala utsläppet krom vid ansökt produktion till 0,32 kg per år.

Bolaget har uppskattat att utsläppen från transporter kommer att öka med 120 % vid ansökt produktion.

#### *Konsekvenser*

Fremst införandet av flakes-line kommer att innebära ökade utsläpp av flyktiga organiska ämnen. För den vattenbaserade varianten har bolaget genom en spridningsberäkning m.m. gjort bedömningen, även om osäkerhet föreligger, att risken för luktstörningar är ringa. När det gäller den lösningsmedelsbaserade varianten har bolaget konstaterat att bedömning av risken för luktstörningar inte går att göra innan uppförandet p.g.a. svårigheter att veta vilka ämnen som kvarstår efter reningen. Den utgående halten flyktiga organiska ämnen efter rening är dock lägre än vid den vattenbaserade varianten men det kan inte uteslutas att det förekommer mer luktande ämnen efter reningsutrustningen. Mätexperter som konsulterats uppmanar till att mätningar ska ske efter uppförandet och därefter dimensioneras skorstenhöjder för att undvika luktproblem hos närboende.

Under sommarhalvåret bidrar flyktiga organiska lösningsmedel, tillsammans med kväveoxider och solljus, till bildning av marknära ozon. Bolaget bedömer utsläppsmängden organiska lösningsmedel vara liten och ha ringa påverkan på omgivningen. I kommunen släpps totalt 290 ton flyktiga organiska ämnen ut per år.

Bolaget bedömer att utsläppsmängden partiklar/stoft minskar vid ansökt produktion och att utsläppen inte medverkar till överskridande av miljökvalitetsnormerna.

Enligt den nationella databasen för luftutsläpp uppgick utsläppen av krom i kommunen till 110 kg år 2010. Som redovisats ovan har bolaget uppskattat det årliga utsläppet från verksamheten till 0,32 kg per år.

Bolaget bedömer inte att de ökade utsläppen från transporter innebär att miljökvalitetsnormerna överskrids men innebär en liten påverkan på miljömålet Begränsad klimatpåverkan. Miljömålet Frisk luft påverkas också av transporterna men även av utsläpp av lösningsmedel. Luften i Hallstahammar bedöms dock inte påverkas märkbart av de ökade utsläppen från verksamheten eftersom dessa är små jämfört med övriga utsläpp i kommunen. Även miljömålet Bara naturlig försurning påverkas av verksamheten men bedöms inte medföra något märkbart bidrag. Utsläppen till luft från verksamheten bedöms sammantaget inte ge upphov till några konsekvenser för miljön eller människors hälsa.

#### *Möjliga åtgärder för ytterligare rening*

Från inmatningen till härdugnarna är stofthalterna förhöjda (8,1 mg/m<sup>3</sup> ntg). Dessa gaser är för heta för att filtrera men kommer förhoppningsvis att kunna värmeåtervinnas på sikt och då filtreras. Stofthalterna är även förhöjda (4,9 mg/m<sup>3</sup>)

från ventilationen efter Aicheliugnen. Bolaget utreder möjligheten att reducera denna stofthalt.

### Utsläpp till vatten

#### *Bedömningsgrunder*

För verksamhetens utsläpp till vatten berörs miljö kvalitetsnormer enligt Förordning (2004:660) om förvaltning av kvaliteten på vattenmiljön samt miljö kvalitetsnormer enligt Förordning (2001:554) om miljö kvalitetsnormer för fisk- och musselvatten.

För vattenmiljön bedöms miljömålen Begränsad försurning, Ingen övergödning och Levande sjöar och vattendrag vara relevanta.

Kolbäckån är skyddad som dricksvattenförsörjning.

#### *Nuvarande utsläpp*

Processavloppsvatten m.m.

Utsläppt vatten från verksamheten transporteras i Kolbäckån till Mälaren och slutligen mot Östersjön.

Olje- och kemikaliehaltigt vatten renas innan utsläpp. Åvatten används till kylning, tvättar, sköljar och ytbehandlingsbad där det inte krävs kommunalt vatten. Det vatten som förorenats renas innan utsläpp. Provpunkt PP2 är provtagningspunkt för samlat utgående behandlat processavloppsvatten till Daghemsbäcken och vidare till Kolbäckån. Analysresultat från år 2013 redovisas i tabell 1 nedan.

Tabell 1. Utsläpp av föroreningar till vatten år 2013

Parameter	Flöde (m <sup>3</sup> )	Medelhalt (mg/l)	Maxhalt (mg/l)	Minhalt (mg/l)	Mängd (kg)
Fosfor tot	22 889	0,44	0,55	0,31	10,97
Krom	22 889	0,07	0,16	0,03	1,90
Järn	22 889	0,18	0,42	0,05	4,63
Zink	22 889	0,23	1,00	0,03	6,60
Nickel	22 889	0,25	0,58	0,12	6,21
Kadmium	22 889	0,00011	0,00017	0,0001	0,0028
Susp substans	22 889	9,92	19	3,7	252
Krom sexvärt	22 889	0,01	0,03	0,001	0,051
Tot extr alifat ämnen	1 589	27	150	4	46
Tot extr aromat ämnen	1 589	1,00	1,00	1,00	1,78
Opoplära alifat kolväten	1 589	1,00	1,00	1,00	1,78

Suspenderat material utgör framförallt av salter, sulfat, kalcium och metaller. En del organiska ämnen (t.ex. oljeämnen) kan förekomma men det är mycket svårt att säga vilka. Det går inte relatera metallhalterna i utgående vatten till halterna suspenderade ämnen eftersom metaller analyseras i månadsprov och suspenderade ämnen analyseras i dagsprov. Längre provtagnings tid än ett dygn är inte att

rekommendera eftersom utfällning sker i efterhand i provet. Viss upplösning kan också bli aktuellt om provet får stå lång tid.

När det gäller kväveutsläppen har en mätning gjorts första gången år 2014. Halten var 8 100 mg/l. Förutsatt att analysresultatet är representativt blir utsläppsmängden 3,6 ton per år.

År 2005 och 2010 togs microtoxtest och resultatet visade att vattnet har låga akuttoxiska egenskaper.

Ett nedbrytbarhetstest genomfördes år 2005 vilket visade att vattnet inte hade någon hämmande effekt på mikroorganismerna i testsystemet.

Provtagning visar att de utsläppsnivåer som anges i ”Referensdokument om bästa tillgängliga teknik för ytbehandling av metaller och plast” innehålls.

Vid recipientprovtagning år 2011 har gränsvärden för zink i Kolbäcksån vid Ludvika, Virsbo och Strömsholm överskridit Naturvårdsverkets effektbaserade gränsvärde.

#### Dagvatten

Dagvatten från fastighetens hårdgjorda ytor inklusive takavvattning leds ner i dagvattennätet, vilket är gemensamt för flera fastigheter och områden, och hamnar i Kolbäcksån. Asfalterade ytor utgörs av körvägar, parkering och uppställningsytor för vissa avfall. Dagvattnets innehåll av föroreningar bedöms som litet vid normal drift.

I tabell 2 nedan redovisas uppmätta medelvärden av föroreningshalter vid provtagning av dagvatten (4 provpunkter)

Tabell 2. Föroreningar i dagvatten

Parameter	2007-04-12	2007-08-30	2007-12-19	2008-03-18
Järn (mg/l)	0,663	1,567	0,765	5,368
Fosfor total (mg/l)	0,394	0,392	0,833	0,537
Nickel (mg/l)	0,029	0,012	0,005	0,034
Kadmium (mg/l)	0,00006	0,00017	0,00017	0,00019
Krom (mg/l)	0,003	0,002	0,002	0,037
Zink	0,049	0,189	0,07	0,233
Oljeindex	x	x	x	0,19

#### Utsläpp efter produktionsökning

I tabell 3 nedan redovisas uppskattade utsläpp av föroreningar till Daghemsbäcken och vidare till Kolbäcksån vid ansökt produktion.

Tabell 3. Uppskattade utsläpp av föroreningar till vatten

Parameter	Flöde (m <sup>3</sup> )	Halt (mg/l)	Mängd (kg)
Fosfor tot	22 889	0,5	17,22
Krom	22 889	0,1	2,98
Järn	22 889	0,2	7,27
Zink	22 889	0,3	10,36
Nickel	22 889	0,3	9,75
Kadmium	22 889	0,0001	0,0044
Susp substans	22 889	11	396
Krom sexvärt	22 889	0,002	0,08
Tot extr alifat ämnen	1 589	2	72,5
Tot extr aromat ämnen	1 589	0,1	2,79
Opoplära alifat kolväten	1 589	0,1	2,79

Bolaget föreslår inga förändringar i tillåtna utsläppsnivåer jämfört med nuvarande tillstånd.

Dagvatten kommer inte att påverkas i mängd eller kvalitet av den utökade verksamheten.

#### Konsekvenser

Utsläppt vatten från verksamheten transporteras i Kolbäcksån till Mälaren och slutligen mot Östersjön. De relevanta vattenförekomsterna är sträckan Östersjön-Sörstafors som i huvudsak ligger norr om Hallstahammar men som fortsätter en kort sträcka söder om samhället. Därefter tar sträckan Sörstafors-Freden/Mälaren vid antingen via Strömholms kanal eller Kolbäcksåns fåra. Freden mynnar ut i Mälaren Galten.

I tabell 4 nedan redovisas en jämförelse av yrkade maximala utsläppsmängder zink, nickel, krom total samt beräknad mängd fosfor total, med uppmätta halter/mängder i Kolbäcksån.

Tabell 4. Utsläpp jämfört med halter/mängder i Kolbäcksån.

Ämne	Utsläppsnivåer (kg)	Orsakad medelökning i Kolbäcksån (µ/l)	Ämnestransport i Kolbäcksån (kg)	Halt i Kolbäcksån, Strömsholm (µ/l)
Zink	20	0,02	11 200	12,91
Nickel	15	0,016	926	1,53
Krom total	10	0,01	529	0,9
Fosfor total	20	0,02	18 000	35,37

Vattenförekomsterna Östersjön-Sörstafors och Sörstafors-Freden/Mälaren har likvärdig klassning för kemisk status där klassningen är god kemisk ytvattenstatus förutom kvicksilver. Då bolagets tillåtna utsläpp inte ökar anser bolaget att verksamheten inte påverkar risken för att statusen ska försämrats.



När det gäller ekologisk status så beror denna på många fler faktorer med allt från vandringshinder till näringsämnen. Även zink och krom påverkar den ekologiska statusen. Halten zink överskrider förslaget till gränsvärde på 4,7 µg/l för s.k. särskilt förorenade ämnen. Trots det bedöms bidraget från verksamheten vara så litet att det inte är avgörande för om gränsen ska kunna nås i framtiden. Klassningen i Kolbäcksån är måttlig ekologisk potential.

Bolaget har även beräknat hur halterna av zink, nickel, krom och fosfor i Kolbäcksån påverkas vid ett lågvattenflöde. Beräkningen visar att högst ökning av halten sker av nickel och krom. Bolaget anser dock att halterna är så låga och i nivå av det som kan krävas enligt BAT samt att lågvattenflöde är så sällsynt att ytterligare reningen av krom inte är motiverad ur miljöskyddssynpunkt.

För kväve visar den enda provtagningen som utförts att utsläppet skulle innebära 0,46 % av belastningen på Mälaren från kolbäcksån.

I vattenförekomsterna Mälaren-Freden och Mälaren Galten sker stor spädning och bolaget bedömer påverkan på dessa förekomster som mycket små.

När det gäller miljö kvalitetsnormer för fisk och musselvatten bedömer bolaget att påverkan på vattenmiljön blir ringa och inte ger upphov till några betydande konsekvenser för fiskfaunan eller fisket.

Kylvattenhanteringen med åvatten har pågått sedan starten år 1873 och finns reglerat i en vattendom från 1987. En bedömning har gjorts att uppvärmningen av åns vatten under större delen av året blir någon eller några enstaka tiondels grader. Vid hög kylvattenförbrukning och lågt vattenflöde i ån kan ökningen bli större. Enligt miljö kvalitetsnormerna för fisk och musselvatten får en temperaturökning inte överstiga 1,5 grader för laxfiskevatten och 3 grader för andra fiskevatten generellt sett. Kolbäcksån omfattas dock inte av dessa normer. Några avgörande effekter på flora eller fauna i Kolbäcksån har inte kommit till bolagets kännedom.

#### *Möjliga åtgärder för ytterligare rening*

Bolaget har idag inte mycket plats för att installera ytterligare reningsutrustning och det är svårt att se vilken typ av rening som skulle kunna vara aktuell. Den enda nu etablerade teknik som bolaget inte använder är indunstare. En indunstare innebär ökad energiförbrukning som ska ställas mot eventuella ytterligare sänkta utsläpp. Bolaget anser att de redan låga utsläppsvärdena talar för att ytterligare reningssteg med tillhörande kostnader och energiförbrukning inte är motiverat. Rening av sexvärt krom uppehåller fortfarande en hel del reningsutrustning som skulle kunna användas för rening av nickel. Bolaget kommer att utvärdera användning av denna utrustning för nickelrening då den frigörs, ifall behovet finns.

#### Buller

##### *Bedömningsgrunder*

För externt industribuller finns Naturvårdsverkets riktlinjer med bl.a. riktvärdet 40 dBA nattetid mellan klockan 22-07.

Det nationella miljö kvalitetsmål som bedöms vara relevant är God bebyggd miljö.

#### *Nulägesbeskrivning*

Bullret från verksamheten kommer från fläktar och transporter. Inga klagomål på buller har förekommit förutom på senare tid då en förändring av transformatorstationen lett till ökat buller.

Krav enligt gällande tillstånd vid närliggande bostadshus är följande.

55 dBA dagtid, vardagar (07-18)  
45 dBA nattetid, samtliga dygn (22-07)  
50 dBA övrig tid

Under senare år har fläktar bytts ut, antalsmässigt reducerats och gått igenom.

Bolaget har genom närfältsmätning och beräkning konstaterat att nuvarande bullerkrav i tillståndet efterlevs. I en av punkterna var bullernivån under 40 dBA och i den andra 43 dBA. Åtgärder som föreslås i rapporten är att skärma en fläkt eller montera på ljudämpare.

Bullernivåerna på fastigheten påverkas tidvis kraftigt av den närliggande återvinningsstationen. Bakgrundsnivåerna är relativt höga även nattetid.

Vid mätning med anledning av klagomålet p.g.a. av det ökade bullret från transtransformatorstationen uppmättes 44,4 dBA vid närboende. Undersökning pågår om vad som kan göras för att minska bullret.

#### Buller efter produktionsökning

Det ökande antalet transporter innebär att antalet bullerhändelser ökar med motsvarande antal. Transporter kommer även i framtiden framförallt att ske dagtid. I övrigt förväntas bullernivåerna inte öka jämfört med dagens förhållanden.

Eftersom den närliggande återvinningsstationen bullrar och det faktum att bolagets område ligger högre än E18 och mellanliggande område är omgivningsbullret högt. Nattetid kan det enligt bolagets egna mätningar vara 60 dBA i samhällets centrum. Eftersom omgivningsbullret är så högt skulle det inte bli någon större skillnad om bolaget klarade 40 dBA nattetid.

#### *Konsekvenser*

Närboende finns inom ett avstånd av 100 meter från verksamheten. Konsekvenser för närboende kommer framförallt att utgöras av fler transportrörelser per dag. Buller från övrig verksamhet bedöms inte öka på grund av den utökade verksamheten.

#### *Möjliga åtgärder för minskat buller*

Om krav på åtgärd för minskat buller skulle ställas bör det vara möjligt att vinkla om utblåskkanalen och lägga in bullerdämpare med avskärmning vid den högst bullrande punkten till en kostnad av ca 200 000 kr.

## Hushållning med naturresurser

### *Bedömningsgrunder*

Enligt 2 kap miljöbalken ska alla som bedriver en verksamhet hushålla med råvaror och energi samt utnyttja möjligheterna till återanvändning och återvinning. I första hand ska förnybara energikällor användas.

De miljö kvalitetsmål som bedöms vara relevanta är Giftfri miljö och God bebyggd miljö.

### *Energianvändning*

Energianvändningen består av el för att driva maskiner och utrustning samt belysning, gas till ugnar samt fjärrvärme i den mån bolaget inte klarar av uppvärmningsbehovet med returvärme. Returvärme omhändertas från luft från fastigheten, härdavdelningen och kompressorer.

År 2011 då bolaget tillverkade maxvolym vad gällande tillstånd medger var energianvändningen 34 865 MWh.

Vid ansökt produktion kommer energianvändningen att öka med cirka 25 % (jämfört med år 2008). I förhållande till produktionen kommer användningen dock att minska från 3,5 till uppskattningsvis 2,6 kWh/kg.

### *Råvaror*

För tillverkning av skruvar användes år 2011 nästan 13 000 ton kallformningsstål i ringform. Råmaterialåtgången är ungefär proportionell mot tillverkningsvolymerna. Nuvarande materialutnyttjande är 94 % men bolaget arbetar för att öka detta. Vid tillverkning av formningsverktyg förbrukades år 2011 17 ton stål och 1 ton hårdmetall.

Vid ansökt produktion kommer cirka 21 000 årston kallformningsstål att användas. För verktygstillverkningen förväntas råvaruförbrukningen nästan öka proportionellt med tillverkade verktyg.

### *Vatten*

Befintlig förbrukning är ca 9000 m<sup>3</sup> kommunalt vatten per år och 230 m<sup>3</sup> åvatten per timme. I processbad används ca 200 m<sup>3</sup> kommunalt vatten, resten är för kylning av vissa processer eller sanitet. Förbrukningen av åvatten i processbad är ca 3 m<sup>3</sup> per timme, resten är för kylning.

Det är svårt att veta hur stort behovet av åvatten blir vid ansökt produktion, det beror bl.a. på hur mycket värme som kan återvinnas. Bolaget kommer inte behöva mer än 500 m<sup>3</sup> per timme och det är mycket mindre än vad som medges i vattendomen. Behovet av kommunalt vatten är också svårt veta eftersom det beror på åvattnets framtida temperatur, vilken vattenkvalitet och maxtemperatur framtida processer kräver samt de kemikalier som används. Bolaget bedömer att behovet av kommunalt vatten blir maximalt 15 000 m<sup>3</sup> per år.

Bolaget kommer att se över möjligheten att återcirkulera vatten. Bolaget ser också en möjlighet att minska kylvattenförbrukningen. Det krävs dock ytterligare utredningar och investeringar för detta. Bolaget kommer inte behöva öka uttaget av kylvatten under överskådlig framtid.

#### *Kemikalier*

Totalt använder bolaget ca 250 stycken kemikalier, i huvudsak petroleumprodukter, gaser, ytbehandlingskemikalier, kylvätskor, alkaliska tvättmedel, underhållskemikalier, kemikalier för verktygstillverkning samt kemikalier för processvattenrening.

Före beslut att ta in någon ny kemikalie görs alltid en bedömning av hur den ska hanteras och omhändertas för att inte utgöra en större risk för personskada eller miljöbelastning än nödvändigt. Om en kemikalie hamnar i vatten som ska renas internt görs alltid en riskbedömning att den inte påverkar effektiviteten i reningsverksamheten.

Bolaget följer reglerna för REACH och försöker undvika ämnen på kandidatlistan, PRIO, Begränsningsdatabasen, vattendirektivet och listor från bolagets kunder. Bolaget strävar efter att byta ut produkter som innehåller PRIO-ämnen eller andra ämnen som kan vara skadliga för människors hälsa eller miljön. Ett nära samarbete finns med kemikalieleverantörerna och när en ny produkt finns tillgänglig som är bättre ur miljö- eller hälsosynpunkt testas produkten i verksamheten.

Vid ansökt produktion sker följande förändringar i förbrukningen av kemiska produkter.

- Ytbehandlingskemikalier till flakes-line (zink- och aluminiumrik färg)
- Ny kemi till manganfosfat bad
- Syror och baser som redan finns i verksamheten ökar proportionellt med produktionen.
- Halogenerade oljor 500 liter per år.

Bolaget omfattas inte av Seveso-lagstiftningen varken i nuläget eller efter produktionsökningen.

#### *Oavsiktliga utsläpp*

All förvaring av flytande kemikalier lagras skyddad från nederbörd. Lokalen är byggd för att användas för ytbehandling, kylvätskor och oljor/oljehaltigt vatten. Det innebär att det under delar av verksamheten finns stora ytor med tjockt betonggolv och betongrännor som är avsedda för borttransport av vätska och invallning av hela verksamheten.

Om ett ytbehandlingskar läcker ut vätska på någon av linernas fundament leds den till en pumptank i källaren. Vätska pumpas automatiskt till neutraliseringen där den renas. Uppstår ett läckage på ett kar med sexvärt krom hamnar vätskan i den satsvisa reningen, dit även sexvärda sköljar cirkuleras.

Uppstår ett läckage på rör, slang, pump eller tank som är kopplat till ytbehandlingskar hamnar vätskan i en larmad pumpgrop i källaren. Vid larm stängs allt inkommande åvatten av till ytbehandlingen. Om vätska skulle rinna över denna pumpgrop finns en tröskel ut mot kulvert. Ytan i ytbehandlingskällaren är ca 400 m<sup>2</sup>.

En stor andel av de mindre kemikalierna som används i verksamheten förvaras i egna invallningar eller på spilltråg. Vissa kemikalier förvaras utan dessa extra skydd men endast då byggnaden fungerar som invallning.

I händelse av brand finns risk för utsläpp av förorenat brandsläckningsvatten till vatten och mark. Det kan inte heller uteslutas att vatten vid högvattenflöde i Kolbäcksån skulle kunna nå fram till bassängen efter vattenreningens neutraliseringssteg. Dock måste väldigt stora arealer översvämmas innan vatten tränger in i bassängen vilket bolaget bedömer vara osannolikt.

Bolaget planerar en rad olika åtgärder för att minska risken för oavsiktliga utsläpp, bl.a. ytterligare kontroller av dagvattenbrunnar, åtgärda rörledningar med saltsyra, införskaffa larm i källarplanet samt besiktningar av golv, rännor och pumpgropar.

#### *Avfall*

Metallhydroxidslam är den enskilt största fraktionen av farligt avfall. Ca 155 ton metallhydroxidslam uppkom under år 2012. Enligt avfallsmottagaren är ingen villig att återvinna metaller ur den typ av slam som verksamheten genererar. Härdning med endogas genererar nickelkutsar som sänds för utbyte hos leverantören.

Förutom farligt avfall ger verksamheten upphov till vanligt industriavfall, hushållsavfall och metaller.

Rutiner för avfallshantering har gjorts upp tillsammans med avfallsmottagaren.

Vid ansökt produktion förväntas mängden avfall öka proportionellt mot produktionsökningen.

#### *Risk och säkerhet*

Rutiner finns för kontroll av verksamhetens risker och riskinventeringar är utförda.

Bolaget har haft ingående diskussioner med räddningstjänst för att få dem att känna till kritiska faktorer vid eventuell olycka eller brand. Bolaget har även säkerhetsrådgivare för transporter av farligt gods som gått igenom rutiner och kontrollerat efterlevnad.

Inför införandet av nya processer görs alltid riskbedömning och bedömda nödvändiga åtgärder vidtas.

### *Förorenade områden*

Fastigheten har klassats som riskklass 2 enligt MIFO. Marken och grundvattnet är måttligt skyddsvärda inom industriområdet, medan ytvattnets och sedimentens skyddsvärde är högt.

Provtagning har genomförts i dagvattenbrunnar och detekterade halter är låga. Även markprovtagning har genomförts och sanering av upptäckta lokala föroreningar.

Tillsynsmyndigheten hålls underrättad om bolagets arbete gällande förorenade områden.

### *IPPC och BAT (Best Available Technique)*

Den sammanlagda volymen ytbehandlingsbad är så stor att bolaget klassas som in IPPC-anläggning.

Bolagets samlade bedömning är att kraven på BAT för ett antal av momenten inom ytbehandlingsverksamheten uppfylls. Inom områdena energiövervakning och besparing, sköljning, återvinning av ämnen och metaller, minska in- och utdrag ur bad kan förbättringar göras för att uppfylla BAT.

Vid en lite mer långtgående bedömning kan det konstateras att verksamheten är ganska energisnål eftersom reningsprocessen inte är energikrävande och att åvatten kan användas för kylning. Utsläppen av metaller är vid normal drift inte betydande även om lägre halter kan uppnås. Vid varje förändring i syfte att minska utsläppen eller resursutnyttjande måste vilken energiförbrukning det innebär vägas in.

### *Hänsynsregler*

#### *Kunskapskravet*

Den verksamhet som bolaget bedriver har pågått under lång tid. Bolaget har en engagerad ledning och en gällande utbildningsplan. Personal med uppgifter som kan påverka miljön har den kunskap och kompetens som krävs, vilket säkerställs genom befattningsbeskrivningar. Inom bolaget finns specialistkompetens för att klara av åligganden enligt relevanta lagar, förordningar och kundkrav, inklusive REACH. Inga revisioner har påvisat bristande kunskap. Bolagets rutiner för riskbedömning, kemikaliehantering, avfallshantering och avvikelserapportering motsvarar minst de krav som ställs i förordningen om egenkontroll. Bolaget har även rutiner och planer i enlighet med lagen om skydd mot olyckor.

#### *Försiktighetsprincipen m.m.*

Frågan om försiktighetsmått och BAT bedöms delvis regleras i gällande tillstånd/beslut och i förordningen om egenkontroll. Arbete med att förebygga, hindra eller motverka skador och olägenheter sker fortlöpande genom att bolaget är miljöcertifierat. Årlig genomgång av miljöaspekter sker och miljömål sätts upp. Ledordet är ständiga förbättringar.

Produktions- och reningsutrustningar bedöms vara av god standard och använd teknik inom fler av momenten inom ytbehandlingsverksamheten bedöms uppfylla

BAT enligt den utredning som gjorts men inom vissa områden kan förbättringar göras, se avsnitt ”BAT” ovan.

Vid nyinköp/ombyggnader av produktions- och/eller reningsutrustningar införskaffas kunskap om vilken teknik som är mest lämplig för verksamheten ur både ett miljö- och ekonomiskt perspektiv. Särskild rutin finns för detta.

Beträffande ytterligare begränsning av metallutsläpp pågår arbete med att fullt ut ersätta sexvärt krom.

De nu planerade och delvis genomförda förändringarna innebär att verksamheten uppgraderas när det gäller förutsättningar att undvika olyckor och olägenheter.

#### Lokaliseringsprincipen

Fastigheten där bolaget bedriver verksamhet är belägen i ett industriområde och verksamheten har varit på platsen under en lång tid. Närmaste bostadshus ligger ca 100 meter bort men inga klagomål har förekommit på vare sig buller (förutom nyligen från en transformator där utredning pågår), lukt eller andra olägenheter. Den utökade verksamheten innebär inga stora förändringar i miljöpåverkan och en ny fabrik på en annan plats skulle innebära samma miljöpåverkan på den platsen.

#### Hushållnings- och kretsloppsprinciperna

Material- och produktval styrs av de krav som ställs på produkterna. Råvaror och kemikalier kostar varför det är naturligt att hålla förbrukningen på så låg nivå som möjligt. Utgångsmaterialet i produktionen är delvis framtaget av återvunnet material. Nya maskiner innebär mer stabila processer och en minskad resursförbrukning.

Bolaget anlitar Stena och Ragnsells för omhändertagande av avfall och de återvinner avfallet i första hand. Bolaget är anslutet till REPA-registret för att möjliggöra återvinning av plast och pappemballage.

Enbart fjärvärme används för uppvärmning och mycket resurser har lagts på energibesparande åtgärder. Sedan år 2008 har både el- och värmeförbrukningen minskat kraftigt.

Bolaget strävar efter att planera och samordna transporter i stor utsträckning som möjligt.

#### Produktvalsprincipen

Produktvalsprincipen ingår i rutiner för kemikalieköp och önskade nya kemikalier granskas och godkänns av bolagets kemikaliekommitté.

#### *Egenkontroll*

Verksamhetens påverkan på omgivningen kontrolleras genom moment som beskrivs i egenkontrollprogrammet samt enligt befintligt tillståndskontrollprogram.

Provtagningar gör på processvatten i PP1 från oljespalten, efter ”Malmslättansanläggningens” genomströmningsdel, i PP2 efter jonbytare som är utsläppspunkt för allt processvatten samt i PP3 dagvatten.

Recipientkontroll genomförs av Kolbäckens Vattenvårdsförbund.

Utsläpp till luft ska mätas vart fjärde år. Under senare år har många förändringar genomförts varför utsläpp till luft mätts i de utsläppspunkter där förhöjda nivåer befaras.

Bullermätningar ska ske vart fjärde år eller efter anmodan.

För mätning av utsläpp av stoft och oljedimma används ackrediterade företag och för analys av vattenprover används ackrediterade laboratorier.

## Yttranden

### **Bygg- och miljönämnden i Hallstahammars kommun**

Bygg och miljönämnden anför i huvudsak följande.

Ansökan omfattar förändringar som till viss del är svårbedömda. Nya ytbehandlingsprocesser som manganfosfatering och flakesline kan eventuellt leda till förändrad påverkan på reningsutrustning eller ge luktolägenheter för omgivningen. Bolagets förslag till villkor för utsläpp till vatten korrelerar inte mellan haltnivåer och totala årsutsläpp. Vid exempelvis maximalt vattenflöde på 35 000 m<sup>3</sup> per år och en krom-totalhalt på 0,5 mg/l skulle de årliga utsläppen av krom-total uppgå till 18 kg. Omvänt motsvarar 10 kg krom-total, som bolaget föreslår som villkor, en haltnivå på ca 0,28 mg/l. Genom minskat sköljvattenflöde, i enlighet med gällande BAT-dokument, skulle de totala årsutsläppen kunna minskas vid bibehållen haltnivå.

- En eventuell provtid bör, utöver vad bolaget föreslår, även omfatta möjligheten att minska sköljvattenanvändningen.
- Villkor för årsutsläpp av metaller till vatten bör relateras till årligen ytbehandlade volymer eller förbrukad mängd sköljvatten. Villkorsförslagets formulering bör även ändras så utsläpp avser alla vattenflöden och inte enbart via behandlat processavloppsvatten från kemisk och elektrolytisk ytbehandling och rengöring
- Provisoriskt haltvillkor för nickel i utgående renat processvatten bör sättas till 0,5 mg/l i likhet med nu gällande tillstånd.

Det är oklart om införande av manganfosfatering kan komma att påverka reningsgraden i befintlig neutraliseringsanläggning. Införandet kan tidsbestämmas och sättas under provtid för att avgöra slutliga villkor. Alternativt kan eventuella haltnivåer och totalutsläpp för utsläpp till vatten bestämmas, som därmed blir en begränsande faktor för produktionen.



Införandet av flakesline är oklart. Val av process, vatten- eller lösningsmedelsbaserad, är inte bestämt vilket påverkar val av reningsmetod. I lösningsmedelsbaserad process kan reningen ske genom exempelvis förbränning medan tydliga reningsalternativ inte presenterats för vattenbaserad process.

- En tidpunkt bör bestämmas för när en eventuell flakesline senast ska vara installerad. Frågan bör därefter utgå.
- Ett införande av flakesline bör sättas under provotid för att kunna bedöma om verksamheten ger upphov till luktolägenheter och hur slutliga villkor ska formuleras.
- Villkor för årsutsläpp av flyktiga organiska ämnen till luft bör relateras till förbrukad mängd lösningsmedel.
- Parallellt med utsläppsvillkor för flyktiga organiska ämnen bör ett villkor om utrednings- och åtgärdskrav vid luktstörningar finnas.

Enligt Svenskt Vattens publikation P95, Råd vid mottagande av avloppsvatten från industri och annan verksamhet anges att pH-värdet inte bör överskrida 10 för att förhindra frätskador på betongledning. Delar av daghemsbäcken, som mottar det renade processvattnet från verksamheten innan utsläpp sker i Kolbäckån, är kulverterade med betongledning. Vid lågvattenföring bedöms ett högre pH-värde dessutom kunna medföra en ökad risk för vattenlevande organismer.

- pH-värdet bör inte överskrida 10.

En målsättning bör vara att bolaget kan innehålla följande bullernivåer:

50 dB (A) dagtid (07-18), ekvivalent ljudnivå  
45 dB (A) kväll (18-22) samt sön- och heldag (07-18), ekvivalent ljudnivå  
40 dB (A) natt (22-07), ekvivalent ljudnivå.

Det är oklart om de åtgärder som bolaget föreslår är tillräckliga för att nå riktvärden avseende natt. En viss provotid kan därför behövas för att klargöra åtgärdsbehov och fastställa slutliga villkor för buller.

### **Tekniska nämnden i Hallstahammars kommun**

Tekniska nämnden anför i huvudsak följande.

Bulten har redovisat en ökning av transporter från 27 till 44 stycken bilar och att dessa transporter även fortsättningsvis kommer att gå från väg 252 via Sörkvarnsvägen och Hans von Kantzows väg till fabriken. Önskvärt är att så stor del av dessa transporter som möjligt använder den nya infarten norrifrån när denna blir klar år 2017.

I övrigt har bolaget redogjort för de synpunkter som tidigare lämnats av tekniska nämnden.

## Länsstyrelsen i Västmanlands län

Länsstyrelsen anför i huvudsak följande.

### Utsläpp till vatten

Belastningen på bolagets reningsanläggning varierar kraftigt. Detta leder till stora variationer i reningsgraden. I ansökan anges att variationerna beror på att olika förbrukade bad och sköljvatten tillförs reningsanläggningen. I utgående vatten (PP2) under år 2013 varierade exempelvis halten zink mellan 0,03-1 mg/l, halten sexvärt krom mellan 0,001-0,026 mg/l och halten suspenderade ämnen mellan 3,7-19 mg/l. Länsstyrelsen anser att bolaget behöver redogöra tydligare för hur man avser att minska dessa variationer för att få en jämnare reningsgrad.

I ansökan anges inte vad de olika reningsstegen är dimensionerade för. Bolaget behöver redogöra för dimensioneringen för reningsanläggningens olika delar samt belastningen på respektive del vid sökt verksamhet.

### Yrkade villkor

Länsstyrelsen anser att de föreslagna begränsningsvärdena för utgående halter ska utformas som flödesviktade månadsmedelvärden. De föreslagna villkoren för totala utsläppsmängder bör även delas upp som begränsningsvärden per kvartal. Detta med tanke på att de stora variationerna i utgående halter och att de största mängderna ofta släpps ut under ett fåtal månader under året. Exempelvis släpptes utifrån mätningarna i PP2 under år 2013 knappt hälften av allt krom ut under oktober-december (0,85 kg av 1,71 kg totalt).

Haltvillkoret för nickel i utgående behandlat avloppsvatten bör sättas till 0,5 mg/l som i nuvarande tillstånd.

Länsstyrelsen anser att all provtagning ska utföras flödesproportionellt i samtliga provtagningspunkter. Det ska tydligt framgå i villkoret hur ofta och var provtagningen ska genomföras.

## **Bolagets bemötande av yttranden**

Bolaget lämnar nedanstående kommentarer till respektive yttrande.

### **Bygg- och miljönämnden i Hallstahammars kommun**

Bolaget är medvetet om att villkoren inte korrelerar under provotiden men önskar kunna utnyttja dessa parametrar för att klara oförutsedda händelser. Intentionen är att de slutliga villkoren ska kollerera.

Bolaget arbetar för att minska sköljvattenförbrukningen och är positiv till att detta utreds ytterligare under provotiden.

Bolaget kan tänka sig att relatera villkor för utsläpp av metaller till vatten till årligen ytbehandlade volymer om tvätt av gods inkluderas i dessa volymer. Det kan bli så att all ytbehandling upphör men gods tvättas. Dock ska inte tvätt av gods räknas med i ansökt mängd ytbehandlat gods.

Föreslaget villkor är avsett för allt utsläppt vatten från bolagets proceser.

Bolaget kan tänka sig en sänkt nickelhalt till 0,5 mg/l under provotiden.

Bolaget har önskat en provotid på 2 år med maximalt 1 mg/l mangan vid de vattenvolymer som ansökts för, detta efter eventuellt införande av manganfosfatering. Om införandet behöver tidsavgränsas önskar bolaget en så lång tid som möjligt eftersom manganfosfatering används av bolagets kundkrets men efterfrågan är för låg för att investera i denna behandlingstyp. När det kan bli aktuellt är omöjligt att veta.

Då det är en önskad utveckling av företaget att kunna utföra flakesytbehandling internt kan det ta tid att övertyga styrelsen och få medel för detta. Behovet är baserat på efterfrågan som är ökande. Bolaget kan tänka sig en bortre tidsgräns för detta men önska i så fall att denna gräns skjuts fram så långt som möjligt.

Bolaget välkomnar en provotid för drifttagning och utvärdering för att bestämma slutlig rening och villkor gällande flakesbehandling. När det gäller lösningsmedelsburen flakes har bolaget redan begärt en installationstid på 1 år enligt kompletteringssvar. Bolaget anser det rimligt att samma provotid sätts för vattenburen flakes.

Utsläpp av flyktiga organiska ämnen eller förbränningsrester av dessa kan med fördel relateras till mängden lösningsmedel om hänsyn tas till ifall det gäller lösningsmedels- eller vattenburen flakes. Detta kan diskuteras och bestämmas under provotiden.

Krav på åtgärd för luktstörningar från en eventuell flakesline är rimligt men då det inte finns någon fastställd metod för lukt är det viktigt att bedömningen är så objektiv som möjligt och relateras till ”normala luktstörningar” från denna typ av process.

Bolaget förbinder sig att leda vatten med pH tillfälligt över 10 i plaströr till en punkt där det blandas med annat vatten för att på detta sätt undvika risk för frätskador på betongledning. Bolaget förbinder sig att mäta pH efter denna blandningspunkt, dock senast när vattnet når betongrör och där acceptera kravet om pH maximalt 10.

Bolaget uppskattar förslaget om provotid för buller nattetid. En förnyad närfältsmätning kommer att utföras sista kvartalet år 2014. Samtidigt kommer bolaget att undersöka om bullret hos närboende minskar om bolagets buller nattetid sänks till 40 dB, detta eftersom omgivningsbullret är högt.

#### **Tekniska nämnden i Hallstahammars kommun**

Att utnyttja den nya väg 252 för transport till och ifrån last/lossningsplatser i fastighetens södra delar förutsätter att industrigatan blir allmän väg och att den överbyggnad som idag begränsar fordonshöjden tas bort. Det är inte aktuellt att göra denna förändring på grund av de risker och belastningar som då uppstår. Alternativet är att utnyttja Starkgatan, detta är dock inte tillåtet enligt Hallstahammars kommun. Därför kommer trafiken för lastning/lossning i

fastighetens södra del även fortsättningsvis att tas in söderifrån. Däremot kommer väg 252 att utnyttjas för transport till och från last/lossningsplatser i fastighetens norra delar.

### **Länsstyrelsen i Västmanlands län**

Bolaget har många processer med olika förorenade ämnen som körs vid olika tillfällen. Kombinationen av olika ämnen påverkar reningens effektivitet. Till detta kommer påverkan ifrån hur förorenade de olika processtegen är. Bolaget kan inte rena vid varje källa men har en mängd olika reningsutrustningar för att förbehandla och behandla olika föroreningar. Bassängen i neutraliseringen är på ca 200 m<sup>3</sup>, vilket är ca 10 % av månadsvolymen. På senare år har bolaget kompletterat med en reningsanläggning för att förbehandla oljeremat vatten före neutralisering resp. spräcka nickelkomplexer i vatten från zink-nickelprocessen. Denna anläggning kan även användas för förbehandling av annat vatten. Trots detta varierar metallhalterna, dock på en låg nivå.

Bolagets bedömning är att enstaka händelser eller tillfälliga nivåförändringar då något påverkar denna ytterst komplexa reningsutrustning inte går att undvika med rimliga kostnader men kommer att minska tack vare ständiga förbättringar, om det inte tillkommer nya ämnen som stör balansen. Dessa nya ämnen kan i sig bero på substituering av andra farligare ämnen men påverkar reningen negativt. Utsläppen skulle kunna reduceras ytterligare med industare men industare är mycket dyra och miljöbelastning i sig.

Att dela in året beroende på befintliga variationer på den låga nivå det rör sig om bedömer bolaget som oväsentligt för recipient. Månadsmedelvärdena per kvartal för zink under år 2013 varierar exempelvis mellan 0,2-1,2 kg/månad med gränsvärdet 20 kg/år. För krom var det en variation för kvartalen mellan 0,1-0,3 kg/månad med gränsvärdet 10 kg/år.

Dimensioneringen i de olika reningsstegen:

Förutom den satsvisa reningen på ytbehandlingen för att reducera Cr<sup>6+</sup> till Cr<sup>3+</sup> är reningen av typen genomströmning. Den satsvisa reningen utnyttjas idag till 10 % av sin kapacitet och oljereningen 60 %. Slutbehandlingen genom selektivjonbytarna utnyttjas till 50 % av sin kapacitet. ”Malmslättanläggningen” där besvärligt vatten som t.ex. nickelhaltigt vatten förbehandlas utnyttjas till 30 % av sin kapacitet.

Provtagning av utgående vatten ska vara flödesstyrd där detta är möjligt, vissa provtagningar tål dock inte syra eller väntetid.

Bolaget vill förtydliga att passivering och värmebehandling av rostfritt är nya processer som beskrivs i den tekniska beskrivningen och miljökonsekvensbeskrivningen. Dessa processer inkluderas i ansökans yrkande att få tillverka 4 000 årston rostfritt med tillhörande processer.

## Miljöprövningsdelegationens bedömning

### Miljökonsekvensbeskrivning

Miljöprövningsdelegationen konstaterar att bolaget har genomfört samråd och upprättat en miljökonsekvensbeskrivning enligt bestämmelserna i 6 kap. miljöbalken och förordningen (1998:905) om miljökonsekvensbeskrivningar. Miljöprövningsdelegationen finner att inlämnad miljökonsekvensbeskrivning efter gjorda kompletteringar uppfyller kraven och kan godkännas enligt 6 kap. 9 § miljöbalken.

### Tillåtlighet

Miljöprövningsdelegationen anser att tillstånd kan ges till ansökt verksamhet utifrån följande bedömningar av tillåtligheten.

#### Tillståndets omfattning

Bolaget ansöker om tillstånd enligt 9 kap. miljöbalken till fortsatt och utökad verksamhet vid angiven produktionsanläggning. Miljöprövningsdelegationen har inget att erinra om tillståndets omfattning.

#### Val av plats

Aktuell fastighet ligger inom ett område där industriverksamhet förekommer sedan lång tid tillbaka. Trots att bostäder ligger i verksamhetens närhet bedömer Miljöprövningsdelegationen att lokaliseringen uppfyller kraven på att sådan plats ska väljas som är lämplig med hänsyn till miljöbalkens mål och bestämmelser om hushållning med mark och vatten i 3 och 4 kap. miljöbalken samt kravet på att välja plats som medför minsta intrång och olägenhet för människors hälsa och miljön i enlighet med 2 kap. 6 § miljöbalken.

#### Planförhållanden

Fastigheten ligger inom område som enligt översiktsplanen bör detaljplaneläggas, men fastigheten omfattas dock inte idag av detaljplan eller områdesbestämmelser.

#### Industriutsläppsförordningen och bästa tillgängliga teknik

Enligt 22 kap 1 § första stycket 7 miljöbalken ska en ansökan innehålla en statusrapport. Enligt 1 kap 23 § industriutsläppsförordningen (2013:250) ska den som bedriver en industriutsläppsverksamhet redovisa i en skriftlig statusrapport de föroreningar som förekommer i mark och grundvatten, med flera uppgifter, inom det område där verksamheten bedrivs. Statusrapporten ska inges i samband med att ansökan om tillstånd till miljöfarlig verksamhet söks. Övergångsbestämmelserna innebär dock att verksamhet som påbörjats före den 18 juni 2013 och där ansökan lämnats in före den 7 januari 2014 inte behöver komplettera ansökan med en statusrapport. Då aktuell ansökan, som avser en befintlig verksamhet, inkom under år 2013 behöver bolaget således inte bifoga en statusrapport till ansökan. Statusrapporten ska istället inges till tillsynsmyndigheten senast fyra år efter det att BAT-slutsatser beslutats för huvudverksamheten eller när bolaget söker nytt eller ändrat tillstånd.

Av 13 § industriutsläppsförordningen följer att Europeiska IPPC-byråns BAT-slutsatser (Best Available Technique) ska användas som referens vid tillståndsprovning. Detta gäller även för slutsatser i BREF-dokument (BAT Reference Document) framtagna under IPPC-direktivet, dock endast i fråga om slutsatser utan utsläppsvärlden. BREF-dokument framtagna under IPPC-direktivet ersätts successivt av slutsatser enligt IED-direktivet för respektive bransch. Miljöprövningsdelegationen bedömer att verksamheten, om den bedrivs i enlighet med villkoren i detta beslut och om de åtgärder som redovisas i ansökan vidtas, kommer att bedrivas i huvudsak i enlighet med bästa tillgängliga teknik.

### Hänsynsregler

#### *Kunskapskravet*

Miljöprövningsdelegationen bedömer att bolaget har den kunskap som behövs med hänsyn till verksamhetens art och omfattning för att skydda människors hälsa och miljön mot skada eller olägenhet i enlighet med 2 kap. 2 § miljöbalken.

#### *Kravet på försiktighetsmått m.m.*

Miljöprövningsdelegationen bedömer att de skyddsåtgärder och försiktighetsmått som bolaget åtagit sig, i övrigt redogjort för eller som följer av villkor i detta beslut är motiverade utifrån kravet på bästa tillgängliga teknik i enlighet med 2 kap. 3 § miljöbalken.

#### *Produktsvalskravet*

Bolaget har redogjort för ett kemikaliehanteringsarbete med fokus på utbyte mot miljömässigt bättre alternativ. Miljöprövningsdelegationen bedömer att verksamheten kommer att bedrivas i enlighet med 2 kap. 4 § miljöbalken. Det är dock av stor vikt att bolaget aktivt arbetar för att ta fram miljömässigt bättre processer/produkter och kan erbjuda kunderna miljömässigt bättre alternativ, särskilt vad gäller halogenerade oljor.

#### *Hushållningskravet*

Bolaget har redogjort för att verksamheten hushåller med energi och råvaror och nyttjar möjligheterna till återanvändning och återvinning. Enbart fjärvärme används för uppvärmning och mycket resurser har lagts på energibesparande åtgärder. Miljöprövningsdelegationen bedömer att verksamheten kommer att bedrivas i enlighet med 2 kap. 5 § miljöbalken.

### Miljökvalitetsnormer

Miljöprövningsdelegationen bedömer att verksamheten inte kommer att medföra att någon miljökvalitetsnorm enligt luftkvalitetsförordningen (2010:477), förordningen (2004:660) om förvaltning av kvaliteten på vattenmiljön eller annan miljökvalitetsnorm kommer att överskridas.

### Miljömål

Verksamheten påverkar främst miljömålen Begränsad klimatpåverkan, Giftfri miljö, Levande sjöar och vattendrag, Grundvatten av god kvalitet, Frisk luft och God bebyggd miljö. Miljöprövningsdelegationen bedömer att verksamheten inte i någon

betydande mån kommer att motverka möjligheten att uppnå de nationella miljömålen.

#### Övrigt

Miljöprövningsdelegationen bedömer att verksamheten i övrigt inte påverkar några kända skyddsintressen eller strider mot miljöbalkens mål.

#### **Villkor m.m.**

##### Villkor 2, införande av nya processer

Miljöprövningsdelegationen bedömer att en bortre tidsgräns för införandet av ytbehandling med flakes och manganfosfatering är nödvändigt och konstaterar att bolaget i sig kan acceptera en sådan, men önskar så lång tid som möjligt. Med beaktande härav finner Miljöprövningsdelegationen att införandet av dessa processer ska ske senast inom fem år.

##### Villkor 3 och 4, utsläpp av stoft och oljedimma

Miljöprövningsdelegationen föreskriver den högsta tillåtna utsläppshalten 5 mg/m<sup>3</sup> för stoft vid samtliga utsläppspunkter, förutom för hetgaser från härdningen där 10 mg/m<sup>3</sup> föreskrivs inledningsvis. Efter två år gäller 5 mg/m<sup>3</sup> även för hetgaser. Miljöprövningsdelegationen bedömer att föreskriven högsta tillåtna stofthalt är väl tilltagen utifrån verksamhetens faktiska stoftutsläpp och tillgänglig reningsutrustning samt får anses vara praxis vid denna typ av industriutsläpp. Att som bolaget föreslår föreskriva att villkoret uppfylls om medelvärdet av två på varandra följande mätningar är högst 5 mg/m<sup>3</sup> bedöms inte vara nödvändigt.

Både när det gäller stoft och oljedimma förutsätts att bolaget utöver genomförda mätningar kontinuerligt, exempelvis okulärt, kontrollerar att reningsutrustningar är i funktion, som en del av egenkontrollen.

##### Villkor 5, halogenerade oljor

Bolaget bedömer att halogenerad olja kan komma att behöva användas vid kallformning av vissa rostfria skruvar. Såsom verksamheten är utformad idag finner Miljöprövningsdelegationen skäl att tillåta användning av halogenerad olja. Miljöprövningsdelegationen föreskriver därför ett villkor som tillåter begränsad användning som förenas med särskilda krav på hantering och kvittblivning. Halogenerad olja är bl.a. svårnedbrytbar och bolaget bör ha som målsättning att på sikt byta ut halogenerad olja mot miljömässigt bättre alternativ.

##### Villkor 6, kemikalieförvaring m.m.

Miljöprövningsdelegationen föreskriver villkor avseende lagring av kemiska produkter och farligt avfall som delvis överensstämmer med bolagets villkorsförslag. Villkoret är dock mer omfattande och reglerar även lagring av kemiska produkter och farligt avfall som inte är flytande. Vidare föreskrivs särskilt krav på invallningarnas volym.

##### Villkor 7, buller

Naturvårdsverkets råd och riktlinjer för externt industribuller 1978:5 är numera upphävda och ersatta av övergångsvägledning om buller från industri från

Naturvårdsverket och Boverket. Dock får de bullervärden som gällde för nyetablerad industri anses vara fastställda genom den praxis som har utvecklats. Av denna praxis och vägledning kan vidare utläsas att nivåerna för nyetablerad industri som huvudregel ska tillämpas även för befintlig industri. I det nu aktuella ärendet har det inte framkommit några skäl att fastställa mildare krav.

Miljöprövningsdelegationen gör bedömningen att bullervillkor för nyetablerad industri i form av begränsningsvärden bör föreskrivas för verksamheten. Bolaget har redovisat att kostnaden för att nå 40 dBA nattetid med bullerdämpande åtgärder skulle vara ca 200 000 kr. Miljöprövningsdelegationen bedömer att kostnaden inte är orimlig.

#### Villkor 8, energi

Bolaget har inte lämnat något villkorsförslag avseende energi. Miljöprövningsdelegationen bedömer att ett energivillkor är relevant då ytbehandling kan anses vara en relativt energikrävande verksamhet. Miljöprövningsdelegationen föreskriver att bolaget årligen i miljörapporten ska redovisa genomförda samt planerade åtgärder för att förbättra verksamhetens energihushållning. Utöver det föreskrivna redovisningskravet bedömer Miljöprövningsdelegationen att energifrågor är väl lämpade att hanteras vidare via tillsynen

#### Villkor 10, nedläggning av verksamheten

Bolaget har inte lämnat något villkorsförslag avseende eventuell nedläggning av verksamheten. Miljöprövningsdelegationen föreskriver att detta ska anmälas till tillsynsmyndigheten.

#### Förorenade områden

Verksamheten har varit etablerad på nuvarande fastigheten sedan år 1873 och föroreningar har hittats och saneringar har utförts av bolaget. Fastigheten har klassats som riskklass 2 enligt MIFO. Miljöprövningsdelegationen tar i denna prövning inte ställning i frågan om förorenade områden (inklusive byggnader). Miljöprövningsdelegationen överlåter åt tillsynsmyndigheten att via tillsynen vidta eventuella åtgärder som krävs.

#### Dagvatten

Bolaget bedömer dagvattnets innehåll av föroreningar bedöms som litet vid normal drift. Om en jämförelse görs med riktlinjer för utsläpp av dagvatten, som tagits fram i Göteborg och Stockholm, kan Miljöprövningsdelegationen konstatera att halterna överskrids för vissa föroreningar. Miljöprövningsdelegationen överlåter åt tillsynsmyndigheten att via tillsynen vidta eventuella åtgärder som krävs.

#### **Uppskjutna frågor**

##### Utsläpp av renat processavloppsvatten

Bolaget anger att den pågående förbättringen för att reducera mängden nickel är omöjlig att förutse effekten av. Vidare är det sannolikt det kommer att ske vissa förändringar inom ytbehandlingsprocesserna och en utökning av produktionen. Bolaget anser att det är svårt att exakt ange behandlingsmetoder och förväntade behandlingsresultat för olika vatten i nuläget och yrkar därmed på provotid avseende utsläpp till vatten.



Miljöprövningsdelegationen föreskriver därför att bolaget under minst ett år ska utföra provtagningar för att fastställa föroreningsinnehållet i renat processavloppsvatten som avleds till Daghemsbäcken. Bolaget ska utifrån konstaterat föroreningsinnehåll föreslå åtgärder för att minska utsläppen av föroreningar. Tekniska (inklusive BAT), miljömässiga och ekonomiska aspekter för respektive åtgärd ska redovisas. Senast den 1 januari 2017 ska bolaget redovisa utredningen tillsammans med förslag till slutliga villkor utformat som begränsningsvärden för utsläpp av renat processavloppsvatten.

Bolaget har lämnat villkorsförslag avseende halter och mängder föroreningar formulerat som begränsningsvärden. Miljöprövningsdelegationen väljer istället att föreskriva provisoriska föreskrifter med riktvärden. Begränsningsvärden kommer att fastställas som slutliga villkor när provotiden avslutas.

Miljöprövningsdelegationen har valt att sänka nivåerna för årsmängden krom total och zink eftersom skillnaderna från uppskattade värden vid ansökt produktion är mycket stora. Vidare har Miljöprövningsdelegationen föreskrivit årsmängder för krom sexvärt och fosfor total.

#### Införande av ytbehandling med flakes

Miljöprövningsdelegationen konstaterar att bolaget har svårigheter att förutse vilka utsläpp införandet av ytbehandling med flakes kommer att innebära.

Miljöprövningsdelegationen föreskriver att bolaget efter införandet ska utreda utsläppen till luft från processen efter rening. Bolaget ska utifrån mätresultatet föreslå åtgärder för att minska utsläppen. Tekniska (inklusive BAT), miljömässiga och ekonomiska aspekter för respektive åtgärd ska redovisas. Senast två år efter införandet ska bolaget redovisa utredningen tillsammans med förslag till slutliga villkor utformat som begränsningsvärden för utsläpp till luft från processen.

Bolaget har lämnat villkorsförslag avseende halt och mängd flyktiga organiska ämnen formulerat som begränsningsvärden. Enligt samma resonemang som i avsnittet ovan gällande utsläpp till vatten väljer Miljöprövningsdelegationen istället att föreskriva provisoriska föreskrifter med riktvärde. Miljöprövningsdelegationen har halverat utsläppsmängden till två ton per år vilket bör innebära tillräckliga marginaler efter rening under utredningstiden. Haltvärden föreskrivs inte då reglering av detta sker genom förordning (2013:254) om användning av organiska lösningsmedel. Miljöprövningsdelegationen föreskriver även att reningsutrustning ska installeras utifrån målsättningen att minst uppnå 95 % reningsgrad.

#### Införande av ytbehandling med manganfosfatering

Miljöprövningsdelegationen föreskriver att bolaget efter införandet av ytbehandling med manganfosfatering ska utreda hur föroreningsinnehållet i utgående renat processavloppsvatten som avleds till Daghemsbäcken påverkas av processen. Bolaget ska utifrån konstaterat föroreningsinnehåll föreslå åtgärder för att minska utsläppen av föroreningar. Tekniska (inklusive BAT), miljömässiga och ekonomiska aspekter för respektive åtgärd ska redovisas

Senast två år efter införandet ska bolaget redovisa utredningen tillsammans med förslag till slutliga villkor utformat som begränsningsvärden för utsläpp av renat processavloppsvatten.

Miljöprövningsdelegationen föreskriver provisoriska föreskrifter med riktvärde för manganhalt.

### **Igångsättningstid**

Miljöprövningsdelegationen föreskriver att ytbehandling med flakes och manganfosfatering ska ha införts senast den 1 januari 2020 annars förfaller tillståndet i denna del. I övrigt anger Miljöprövningsdelegationen ingen tid inom vilken verksamheten ska ha satts igång eftersom tillståndet avser en verksamhet som redan pågår.

### **Verkställighet**

Miljöprövningsdelegationen konstaterar att verksamheten kommer att bedrivas på befintlig industrimark. Av ansökan framgår att bolaget har stort behov av utökad produktion p.g.a. ökad efterfrågan. Miljöprövningsdelegationen finner att utifrån vad som framkommit i ansökan finns skäl att bifalla bolagets yrkande om verkställighetsförordnande, d.v.s. tillståndet får tas i anspråk även om beslutet inte har vunnit laga kraft.

### **Sammanfattande bedömning**

Miljöprövningsdelegationen anser sammanfattningsvis, mot bakgrund av bolagets åtaganden samt med de begränsningar och villkor som föreskrivs genom detta beslut att verksamheten går att förena med miljöbalkens mål, allmänna hänsynsregler och krav på hushållning med mark och vatten. Tillstånd ska därför lämnas till den sökta verksamheten.

### **Information**

Detta tillstånd befriar inte bolaget från skyldigheten att iaktta vad som gäller enligt andra bestämmelser för den anläggning eller verksamhet som tillståndet avser. Miljöprövningsdelegationen erinrar särskilt om följande.

Bolaget ska fortlöpande planera och kontrollera verksamheten för att motverka och förebygga olägenheter för människors hälsa och miljön i enlighet med 26 kap. 19 § miljöbalken samt i övrigt iaktta vad som anges i förordningen (1998:901) om verksamhetsutövares egenkontroll.

Avgift för provning och tillsyn av miljöfarlig verksamhet ska enligt 2 kap. 1 § förordningen (1998:940) om avgifter för provning och tillsyn enligt miljöbalken betalas av den som bedriver tillståndspliktig miljöfarlig verksamhet.

I och med att tillståndet från 1992 upphävs genom nu aktuellt beslut upphör med automatik de slutliga villkor som meddelades genom beslut den 19 maj 1995 (dnr 2410-831-95) samt i beslut om villkorsändring den 3 mars 1998 (dnr 241-9018-97).

## **Hur man överklagar**

Detta beslut kan överklagas hos Nacka tingsrätt, mark- och miljödomstolen, se bilaga 1.

Detta beslut har fattats av Miljöprövningsdelegationen inom Länsstyrelsen i Uppsala län. I beslutet har deltagit länsassessor Annika Israelsson, ordförande, och miljöskyddshandläggare Ing-Marie Askaner, miljöskakkunnig. Ärendet har beretts av miljöskyddshandläggare Greger Drougge.

Annika Israelsson

Ing-Marie Askaner

Greger Drougge

### **Bilagor:**

1. Hur man överklagar till Nacka tingsrätt, mark- och miljödomstolen.
2. Kungörelsedelgivning

### **Sändlista:**

Naturvårdsverket  
Havs- och Vattenmyndigheten  
Hallstahammars kommun, Bygg- och miljönämnden  
Hallstahammars kommun, Tekniska nämnden  
Länsstyrelsen i Västmanlands län

-----  
Akten  
Miljöskyddsenheten (GD och IMA)  
Rättsenheten (AI)